

سونشک اپر گتھ

ایزرائیل گٹور

ترجمہ

مرزا عارف

B91.442

A685

cp. I

جموں و کشمیر اکیڈمی آف آرٹس، کلچرل ایڈو لنگویجس

سری نگر

۱۹۶۲

TO THE READER

KINDLY use this book very carefully. If the book is disfigured or marked or written on while in your possession the book will have to be replaced by a new copy or paid for. In case the book be a volume of a set which single volume is not available the price of the whole set will be realized.

Sri Pratap College

SRINAGAR.
LIBRARY

Class No. 891.442

Book No. A 685

Accession No. 20775 cp. I

SRINAGAR (Kashmir)

DATE LOANED

Class No. _____ Book No. _____

Acc. No. _____

This book may be kept for **14 days**. An over - due charge will be levied at the rate of **10 Paise** for each day the book is kept over - time.

[illegible]

Class No. _____ Book No. _____

Acc. No. _____

[illegible]

سوتنگ آهنگه

23502

تصنيف :-

راهنما در ناطق شيكور

ترجمه :-

مرزا عارف

صد ساله حشمت شيكور مكي - شيرينگر

SRINAGAR (Kashmir)

DATE LOANED

Class No. _____ Book No. _____

Acc. No. _____

This book may be kept for **14 days**. An over - due charge will be levied at the rate of **10 Paise** for each day the book is kept over - time.

[illegible]

ٹیگور

○

سونتک

اتہ گتہ

○

مترجمہ

۷۳۳۷

مرزا عارف

کیا سارہ !

بادشاہ چھ بڑے فکرہ منر۔

ہے کیا گوم !

پہ کس چھ ہتھ شے وایان۔

کیا رہ ؟ دلیل کیا چھپہ ؟

بادشاہ چھ بڑے فکرہ منر۔

ہے کیا گوم !

ہم وحشی شری کیا رہ چھ بڑے شور کران۔

ہم چھ منسل خانداہکر۔

منسل خانداہ من و نو۔ پتھر مشری تھو پوکھ تھو پوکھ کر ناوہ۔

وزیر کت سنا آ رہ گومت ؟

ہے پتھر منی۔ کیا دلیل چھپہ ؟

کیا تھ بونہ نا خبر ؟

نہ کیا ؟

بادشاہ چھ بڑے فکرہ گومت۔

ہے وائے سرحدہ کس جنگ متعلق بڑے اہم خبر۔

اسو ڈالو جنگ۔ مگر جنگی خبر نہ۔

یعنی سفیر چھ بادشاہس ممکنہ باتھ ہارلان۔

پداران گزشتن - سہ ہیکہ نہ کہنے صورتس منراپشاہس سمکھت

پادشاہس ہیکہ نہ سمکھت؟ ہتہ سا۔ پادشاہ نہ ووت آخر۔

وچھوسہ چھ اٹھس کیتھ آتہ ہیتھ اسہ کن یوان۔

پادشاہ سلامت زندہ باد! پادشاہ سلامت زندہ باد!

حضور دربار گزشتہ نک وقت ووت۔

گزشتہ نک وقت! اوہ۔ گزشتہ نک وقت۔ مکر دربار گزشتہ نک نہ!

حضورن ہتہ مطلب کیا چھ؟

تہ کوئے ناکن؟ دربار برخاست کرینچ کر آتہ وئی وایہ نہ۔

کر؟ کوہہ کر؟ اسہ بوز نہ کاٹہہ نہ۔

تہ کیتھ کتہ بوزہ ہو؟۔ سہ وایکہ میانہ فی کنن منر۔

مکر حضور! تڑتہ گستاخی ہیکہ ہے نہ کاٹہہ نہ کر تھ۔

وزیر۔ وئی کنس نہ چھ وایان۔

حضور ما فی۔ اگر مہ بقیلس فکرہ نران چھنہ۔

وزیر۔ دہ ہتھ کن نظر۔ وچھ۔

حضورن ہتہ مس۔

چھکھنا وچھان۔ گزشتہ آتہ نئی وزان؟

بہاں پناہ۔ تہ چھوا محولہ کران۔

محولہ چھس نہ بہ کران۔ محولہ چھ سہ کران پس موہ چھ منر سوروی دینا چھ۔

یوہ کالجینس بلہ راآئی میہ پیہ مال ناآی تراوان اس۔ تن ٹیج کرکھ
 پرت۔ "پادشاہ سلامت! یہ کیا دلیل چھپے کنس پتہ کنہ چھوہ
 نہ وال چھتے متی"۔ حضور مہربانی کرتہ مہ پیو تیجس معمولی
 جینس پیٹھ میشر فکر۔ کیا نہ! شاہی حکیم۔
 وزیر۔ سائہ خاندانکس بائیس تہ اوں شاہی حکیم۔ مگر آؤ کیا ہیکہ ہے کرتہ؟
 اجن چھہ بئس کنس پتہ کنہ موتک رقعہ قہو و منت میانہ
 نہ پتہ ہیکہ ہم نہ نہ قہہ چھتو وال تہ وہہ کرتہ زہنتو۔
 مگر وہہ منت۔ "ملکہ۔ امہ منزہ کیا یزہ؟ تہ ہیکہ موتک
 رقعہ ہٹاوتہ۔ مگر دعوت نہ ول اجل ہیکہ ہٹاوتہ؟
 یس و فی کینس۔

حضور و فی کینس پتہ امہ کامہ واتن۔
 کام؟ وزیر! میہ چھنہ ستام کرش سوئب وقت۔ پتہ تن
 سوزہ ناؤ و ناد۔ سروتی بھوشن انہ ناؤ یون۔
 مگر پادشاہ سلامت۔ سپہ سالار۔
 سپہ سالار؟ نہ۔ نہ۔ سپہ سالار نہ۔ پتہ تن بلاؤ یون۔
 مگر حضور سرحدیج خبر۔
 ونہ یہ۔ یہ چھہ منہ آخری سرحدہ پیٹھ شپہ آمرئیں اجلک سرحدیج
 پتہ تن سوزہ و ناد۔

مگر حضور۔ اگر حضور اکہ برنثر مینہ دن۔ چینکس پٹس شہنشاہ
سند سفیر۔

وزیر! مینہ چھ مت سندنہ نشہ پڑی شہنشاہن پنن سفیر سوز منت
سروتی بھوشن اینون بلا وقت۔

بہتر حضور۔ مگر تہند پیرہ باہ صاب۔
وئی کینس چھسن نہ بہ پن پیرہ باہر تھاندان۔ پندلش
سوز لوین کاٹھہ۔

حضور! مگر سئی کتھ کن تھا وہ ہن۔ کبی شیکھر شاعر
چھ پنن کتاب "شاعری ہند گلشن" بیتھ پران۔

تہند شاعر تلن پنہ پنن شاعری ہندہ باغہ چین تھرن لخن
پیٹھ وہ ٹہ نہ پڈن۔ مگر پندلش سوز ناوین کاٹھہ۔

حضور۔ جان گو۔ بہ سوزہ شش وئی ناد۔
ش گرتھ وئن پنن عبادت کتھ کتاب بیتھ "ترک دنیا ہک سوز"
ناوچھ انٹی پانس سیتو۔

اچھا حضور۔

مگر وزیر! ہم کم چھ نینہ کنہ شور کران؟ یکدم نیر نہ ہم کرناوہ
تھو بہ۔ مگر گرتھ سکون آسن۔

حضور ناگا پٹس منر چھ دراگ ووتھمت۔ نہ گامہ زہی چھ

نہند درشن ترہان کون -

وزیر! مہ چھنہ وقت - مہ گزہ سکون آسن -

مگر تم چھ عرض کران - من چھنہ بالکل ہی کینہہ وقت - تم
چھ عزرائیس آس منر - تم تہ حضور سکون ترہان -

بہ چھ ہندہ نرہ نشہ سکون -

وزیر! بہ چھ ہندہ نرہ چھ پتو لکن تہ ناپہ پیہ پانے تھیوان!

بتلہ چھ ہم بد حال لکھ -

بد حال! - روز اکس بد حال پادشاہ سنری نصیحت - بوسہ

سہ پنہ پن بد حال رعیتن کران چھ - بے صبر پن چھ فضول -

تہ بے عار ہائزہ سندہ زالہ منرہ موہ کلنچ کوشش کرنی چھ

بے کار - سِلہ پیری چھ اجل - گاڈہ ہائزہ پن زال وٹان -

خیر - بتلہ؟

بوچھسن پنڈت ترہان - بیہ سنری کتاب "ترک دنیا ہک سوڈر"

تہ ہنہ دراگس منر -

وزیر - اصل دراگ چھ وقتک - خوراگک نہ - اسہ سارنی

چھ وقتچہ بہ چھ ہند مصیبت تہ کانسہ چھنہ ایچ سیری -

نہ پادشاہس تہ سندن لوکن -

بتلہ -

نیا گزشتہ زمانہ وقت ہرہ راونہ باپتہ ساری در خواست
گزشتہ فنانکس آخری نارس منر۔ بیکہ کیارہ تھک راو اسی
زبہ د عاکری کری۔ واہ! سروتی بھوشن نہ دوت آخر۔ یون
نسکارا بوزو۔

پندت! مہربانی کرتے دنی تو پا دشاہس لکھنشی چھپتس تاون
بس مضبتس منر ہارتھ بیہہ۔

سروتی بھوشن۔ مہون وزیر کیا چھوی ژبہ کس تل و نان؟
پادشاہ سلامت۔ یہ چھم و نان توہہ تقدیرس پیٹھ کتھا و نثر۔
ژہ کیا ہدایت ہیکھ میہ دتھ؟

میانہ عبادتچہ کتابہ منر چھ اکھ شھر بیتھ کئی امت۔

قسمتک گل بے وسا پیوش چھوی

وقتہ ویزہ چھوی بے وفا خاموش چھوی

پرٹھ کرکھ کتھ کئی بھیس بے مروتس

روے اتی ہادی اتی روپوش چھوی

پندت جی! چانہ تعلیمہ ہند اکھ شاہ چھ طمعکس شولہ و نس

نارس ژھینہ کران۔ سانی و ستادن چھ و ومنت۔

دند ژلان بیرتھ چھتر مستس گزھان

تو نہ بے پرٹھ آرشہ پیٹھ انال نژان

پادشاہ سلامت - چونکہ فوجیہ تلوہ آتش ہند مضمون - بہ کرہ
 بیکہ باتھ "ترک دنیا کہ سوڈرہ" منزہ پیش - بوزو -

سارنئی معلوم گزہندہ بخورہ سکھ

آتش ہنزہ رزہ چھ عجیبی - نیک بکھ

آوہ ہندی آتش قیدس ناو لُج

بیڈہ بدہ تھینہ نس یہ پس آرام سکھ

ہندت جی! چانہ کتھ چھ موہ لچہ - وزیر! امس پو فورن

سوہ سترہ ہتھ اشرفہ - یہ کیا شور چھ تیرہ کسٹری -

یم چھ دراکہ لد لکھ -

ہین دیو ژھوہ پہ کرنی -

تیلہ گزہن سروتی بھوشن پننوی عبادتچ کتاب ہتھ تہن

سکون وائے ناو نیچ کوشش کرن - تہ تپوت کال کری تو

تہو جہاں ہناہ جنگہ کین مسلن پیٹھ کتھ باتھ -

نہ - نہ - جنگہ چھ کتھ گپہ پتہ - یہ ہیکین نہ سروتی بھوشن نہ تہ آتھ

حضور - رماہ گپہ تہو آسوہ مہ سوہ نک تحفہ دس متعلق کیا نام

ونان - مگر عالی سون دیہ نہ مہ کاہنہ پامیدار فائدہ - مہانہ

عبادتچہ کتابہ منز چھ ونہ نہ امت ہتھ "ترک دنیا کہ"

سوڈر "ونان چھ -

پس دوان سون سوی چھ پری کنو دوه دوان

سون گرھان مو کلتہ تہ غم پھیرتہ یوان

بتہ گرس سون گو خنج لچھ یا کرو

تتہ زھری لہ منر تو غم چھوی بسان

واہ پنڈت جی! مرحبا! پس گرھ ہی نہ تہ سون کنہی تہ -

بادشاہ سلامت! نہ - مہ چھنہ سون حاجت - مہ گرھ

کیہ تہ تہ زیادہ پوشہ ون - پس چانہ بختا پشہ جادہ پانیدار

بناوہ - مہ سپدہ پورہ اطمینان - اگر مہ ہو کین پور جاگیر

منر عطا کرو - تہ کیازہ "ترک دنیا پس" منر چھ وہ نہ آمت

پنڈت جی! هتو - مہ توڑ پورہ فکرہ - پتہ پس حقت

چھ نہ ون پستکہ کہ ڈکھی ضرورت - مہ توڑ پورہ پاٹھو

فکرہ - وزیر!

حضور ارشاد -

کین پور یک زرخیر علاقہ گرھ فوراً پنڈت جیس جاگیر

منر دہن -

وہ کیا معاملہ چھ نیبر کنو؟ غم مکہ موکھ چھ کریک نادکران؟

حضور - ہم چھ لوکھ -

مکہ ہم کیازہ چھ کریک کریک کران؟

مچھنہ پڑی تہ ہو پے کران - بہ چھس مانان - مکر امیک
سبب نہ چھنہ اکھ جوتہ بدلان - تم چھہ فاقو سیتو
چھو چھہ کھتری کران -

پادشاہ سلامت! یہ کر ہا عرض - خبریتہ ماگر تھیم مشقہ -
میانہ خاندانہ چھہ بس اکوی طمع نہ تھیں سوروی بدن
کرہ ہے حضورن ہنرہ بخشاہیشہ بندس نصربیس منر کھلہ پیٹھہ
نلس تام شروہ فی شروہ فی - مکر افسوس نہ یور کم آسنہ کھنہ
چھس ویکینس بدہ سوژ آواز گرٹھان -

ہنڈت جی! میہ توڑ چون فکرہ - وزیر! سرونی ہوش نہ
آشنہ ہندہ باپتھ وپو دربارہ جوہریس وس بناونگ فورن آڈر -
پادشاہ سلامت - پیش کالس زیورین - تیوت
کال ووف ناہو وزیرس نہ اسہ دھنہ وونی چھہ مکانکہ مرمتہ
سیتو عبادش منر خلل گرٹھان - امس دی تو سکھ یہ
ونہ ہے شائہی دسلن اکھ ہیرہ پیٹھہ لون نان پوختہ مکانہ
بناون - بیتہ اسی ہیکہ ہو پتو عبادت سکونہ سان کرٹھہ -

ہنر - ہنڈت جی - وزیر!

استاد - عالم پناہ

فورن وہ آڈر -

حضور۔ خزانہ چھ خالی۔ روپے چھینہ کا ہتہ مودود۔
 بکواس۔ یہ چھپاؤ کی کتھ۔ بہ چھس بہ پیتھ وریہ بوزان۔
 آندنی بڑا وڈی چھپاؤ کی کام نہ خراج ہرہ راؤن چھپیاؤ کی کام
 تہہ کیا ٹھک و نان سروتی بھوشن؟
 پادشاہ سلامت! بہ ہیئکہ نہ وزیریں راہ کھارکھ۔
 نہ چھ چائین خزان یتھ دنیاہس منر راچھ کران۔ اسی
 چھ چائین خزان دوع مس دنیاہس منر راچھ کران۔
 یتھ نس آس حاجت باسان چھ۔ اسیہ چھ دولت باسان۔
 وڈی اگر تہو مہ صرف اکہ لٹہ بیہ ترک دنیاہس سودرں منر
 سر فی ڈنگہ دہ دیو۔ تہو وچھوتتہ چھو لیکھنہ امت۔
 پادشاہ سندین خزان زان اگر لیکھ
 مستحق لوکن دینچ بلہ آسہ کر لیکھ
 پنڈت جی۔ چائی صحبت چھپے بہا۔
 عالم نپاہ۔ سروتی بھوشن چھ رتھ رتھ امیک قیمت
 زانان۔ سروتی بھوشن وولہ کچھ تیز جل۔ وولہ اسی کرو
 سوہ ساری دولت جمع یوہ سپہ ڈیہ عبادتکہ خزانہ باپتھ ضرورت
 چھ۔ نہ کیا رہہ دولنس چھ وڈا وڈا کم کرٹھک بڑہ عادت۔
 اگر اتھ منر اسی جلدی کرو نہ۔ اتہ روزہ نہ سائہ ترک دنیاچہ

کامہ شاندار طریقیں منتر کرے ہا پتھہ کہنی نہ باقی۔

اُوہ — وزیر ! وہ لہ اسی نیرو فورن (پادشاہس کُن)
چونکہ یہ چھہ اکہ معمولی چیز ہا پتھہ یوت ہلکامہ کران۔ گھوٹہ
چھہ بہتر اُمسئ تلاء کران۔ نہ پتہ تہ نہ شہین۔

پنڈت جی۔ مہیچھہ اندیشہ کہہ دومہ ماترا وکھ تہ
سُون شائی سایہ۔ نہ ونواس ہیکھ۔

پادشاہ سلامت ! یوت تام اُکس پادشاہ سندس
محلات منتر سکین حاصل سپدہ۔ میانہ ضمیرہ کہ کونہ ہا پتھہ
چھہ یہودی اُکس عبادت خائن برابر۔ پادشاہ سلامت
مہ دیو و درخت۔

وزیر۔ وہ لہ اسی نیرو۔ (وزیر تہ پنڈت چھہ نیران)
افسوس۔ وہ دی کیا سہ بنہ۔ شاعر کیا سہ چھہ پکان۔ نٹھ چھم
بہ پٹراوہ ناوہ مہ ساری پنشر۔ تی تجویز۔ ہا میانہ چھہ تیوس
والو ! میانین کنن تھو و تھوپ۔ تیھنہ شاعرہ سترہ
میچھہ کتھہ بین منراژان۔

پادشاہ سلامت ! معاملہ کیا چھہ۔ بہ چھپس لوزان ہی چھوون
پنن شاعر واپس سوزن یرھان۔
مہہ کاکام چھہ شاعرن سیتو۔ یہ شاعری مہہ جدائی ستر خیران چھہ۔

کیسہ جدائی ہنر خیر؟

یہ وچھ میسائیں کن پتہ کنہ - کیا رتہ چھکنا وچھان؟
کس چیز؟ چھتو وال؟ مگر بادشاہ سلامت اتھ پیٹھ لگہ نہ فکر کرن
شاعرہ! قدرت چھ جوانی ہنر سبزی مٹاوتھ ترھنتر
ترھان - نہ پر پیٹھ چیزیں سفید رنگ کرن ترھان -

بادشاہ سلامت نہ - توہ بہ چھ وون نہ یہ فنکار سمجھ
ہیوگ مٹت - سفید زمینہ پیٹھ کرہ قدرت نو رنگ -
مہ چھنہ رنگن ہند کاٹھہ شانہ وٹہ لبہ یوان -

تم ساری چھ اندر کن - سفید کس دلس منر چھ سوتہ تر لہ بندہ
ساری رنگ بستہ -

ہے شاعر! تلسہ ترھوہ پر کرتہ - رتہ چھک ترھہ کرتہ میہ پریشان کران

بادشاہ سلامت بعد دوے یہ جوانی سوتہ نہ - سوتہ نہ دیوس - یونیچ

بیاکھ رانی چھ بکان - سوتراوہ تہنرہ گردنہ متر سفید شین

ہش ہبہ مال نالی - پتھ زن سوتہنر ہبہ رونی بنہ - اتھ

نظاریں پتہ کنہ چھ خاند رچہ جشیچ تیاری سپان -

ہے شاعرہ! رتہ مارھنکھ سوروی بکار تھ - تلسہ بدتہ! پروردہ!

فورن کرتھ نہ سروتی بھوشن انن نادوتھ -

بادشاہ سلامت - یہ سوہیہ تلسہ سیتھ کیا کاتم چھ رتہ ؟

مه بيته دل ډنجه نه نياگ كره شروع -

پادشاه سلامت - پشوي ميه په شپه پوز - به اس لاران -
ته كياره به پيكه اته ترك و نيا پچه عمله منر تهند پيو بوج بنه -
ژا ؟

حضور به - اسي شاعر چه اهي موه كه آسان - اسي چك

انسان پنه نيو خواشونه آزادكران -

مه چنه چون فكري تران - زه چك پريره تراوان -

كيا ؟ له به چنابون فكري تران ؟ نوته و وته ووه له به ايت
كال ميان شمران - ساين لفظن منر چه نياگ - ولس منر
نياگ - سانه موسيقي اندر چه نياگ - اوه چه شمت اسه

هميشه تراوته ژه هنان ته اسي نه چن پوره شمت هميشه تراوته
ژه هنان - اسي چه دهي دوه پس جوان شمت تراوته ژه هنانكس
منبرك محاس منر تعليم ووان آسان -

به كيا چه اسه ونان ؟

به چه ونان :-

"بايو ! ماس نه جادوس مه كړو ناله منتر

نه پنه لس كره كس كو خيس منر مه به هميشه

نيبر نيو و سيع دينا پس منر نيو نيبر

زندگی هنرن بچن و تن پیٹھ نیرو ینبر
 بیو جوان سنیا سیو۔ ینبری وو

شاعر۔ چانه و نه نک چھا واصل یہ مطلب رنہ وسیع
 دنیا یج بُد و تھ چھ ترک دنیا یج و تھ ؟
 پادشاہ سلامت کیا زہ نہ ؟ وسیع دنیا اس منر چھ سوروی
 بدلان۔ سوروی چھ زندگی۔ سوروی چھ حرکت۔ نہ یس اکتہ
 زندگی ہنرہ حرکت سیتو ہمیشہ حرکت کران تہ سفر کران چھ۔
 نہ پنے نہ سور نہ پیٹھ سوز وایان۔ نشان۔ برو تھ پکان چھ۔ سور
 چھ پورہ تیگی۔ سور چھ مطرب شاعرہ سند پورہ چیلہ۔
 مگر نیلہ کتھ کتھ کنہ مہ سکون ؟ مہ گتھ سکون آسن۔
 پادشاہ سلامت۔ اسہ چھ سکون چھ اکھ رتھ نہ خواہش۔ اسی
 چھ تیگی۔ مگر اسہ پنے ناسو خزانہ حاصل کرن یس ابدی چھ ونہ یون
 نہ اسہ چھ کنہ ابدی خزانہ طمع۔ اسی چھ تیگی۔
 چون مطلب کیا چھ ؟ ہے شاعرہ۔ اگر تھ یثھے کتھ کر پتھ
 تھ تھنکھ سور ی بگارتھ۔ تھ ما چھک میا نہ دل سکون تباہ
 کران۔ سرفتی بھوشن انہ ناویون۔ کانتھ صاویون نیڈنس۔
 پادشاہ سلامت ہیون مطلب چھ۔ اسی چھ پڑی تیگی۔
 نہ کیا نہ بدلن چھ سون اصل راہ۔ اسہ چھ راوان یٹھ زن اسی ابو۔

ابدي چيرن پيٽه چھڻه اسه اعتقاد -

چون مطلب ڪيا چھڻه؟

ڏيڻ پھڻي نازل ۽ وڻ ڏريوڪ تيگ مٽه وڙه وڃھڻ بله سھ

باله ڪھ ڇھ منره نيرتھ ته هڻه ماران دوران آسان چھڻه - يھ چھڻه

پان بڻھه تيزي سان ماران - ته يتھه ڪيڻو چھڻه پامن لبان -

درياوھ خاطرھ مڻ چيرن بدلن وول چھڻه سوھ چھڻه صحراوچ شيڪھ

يتھ منرائھ پتو وڃھه راوان چھڻه

گھر شاعره - ڪن ننھو ٻوڙ - نيرھ ڪنھ ميه ڪر ڪليھ گھرھان چھڻه مٽه

ٻوڙ - يھو چھو چون ڏينا - مڻ پتو ڪيڻھ ڪنھ چھڪ ته پڪان -

پادشاه سلامت يم چھڻه چاڙي فاقه پھري لوڪھ -

شاعره - مياڙي لوڪھ - ته ڪياره چھڪ مڻ مياڙي لکھ وڻان؟

يم چھڻه ڏينا لکھ - مياڙي نه - يھندھ تڪليف چھامسي پاڏه

ڪر مٽو؟ يھندين تڪليفن ڏور ڪر نه باپتھ ڪيا مڻڪن چاڙي جوان

نيناڳي شاعر ڪر تھ؟ تله ساون -

پادشاه سلامت! اسي اون چھڻه تم لکھ يم پري پاڻھو

مڻ تڪليفن ته الله مڻڪن - ته ڪياره اسي چھڻه انتھس درياوس مڻھو -

بس نمھشي سان پڪه وڻ روزان چھڻه - ته يتھه ڪيڻو چھڻه سوان

بورته لوڙ راوان - ته ڏينا مڻ بورتھ - گھر ٻوڙ ختنه نلھ سڙڪ چھڻه

مستقل تہ - تہ نہ بدلن واری تہ - تہ یہ چھہ پٹھہ پاٹھن بارس
 جادہ گوب بناوان - گوب باری چھہ اتھ پیٹھہ فریاد کران تہ
 کرکیکہ لایان - نہ امہ کس سینس سنہ پھراٹہ یادہ کران - اسی
 شاعر چھہ سارنئی نی ونان زہ پتھو غم تہ پٹھہ شادہ گھن کس
 موزون طر قیس منزل تہ بارہ کیوان نہ گندان ٹلنہ - سون ناد
 چھہ نیٹا گین منہ ناد -

واہ، شاعرہ، واہ - ووفی چھہ مہ سروتی بھوشنہ سند اکھ رتھہ
 نہ حاجت - پنڈت گھن دفاہ - مگر رتھہ چھہ یہ خبر مہون
 مشکل کیا چھہ وئی - یودوے - پن مرن - مہہ چھہ چانہ کتھہ
 فکری تران - مگر ہیند سوز چھہ مہ تراوانی - مگر پنڈتہ سنہ
 کتھہ چھہ بدلئی - تھو سنہ کتھہ چھہ بدہ صاف آسان - تہ تھن
 منر چھہ ترتیب تہ تہ جوڑ تہ آسان - مگر لے - نہ - نہ امہ اوپر
 رتھہ ورن چھہ کہنہ فائدہ -

پادشاہ سلامت ساڈی لفظ چھہ ونان، غم چھہ کیوان -
 اچھا شاعرہ ! ووفی کیا چھک پڑہ یرھان کران -
 پادشاہ سلامت ! ووفی تراوہ بہ اکھ دورہ وئی نظراہ بین کرکیکہ
 نادون منر - ہم چانہ ڈیدہ تل سیدان چھہ -
 مطلب ؟ درکس امداد کران چھہ باپارین ہنر کام - شاعر

گر تھ نہ تیرھن کامین سیتو کانہہ واسطے آسن ۔

پادشاہ سلامت ۔ باپاری چھ ہمیشہ پنن کار و بار سیٹھاہ بے
رابطہ بناوان ۔ اوے چھ اسی شاعرانہ رابطہ پیدا کر نہ باہجہ
جلدی کران ۔

میانہ ٹاٹھ شاعرہ ۔ نہ سہ سیدین سادون لفظن منر و نتہ تہ
بہ ونن چھوی ۔

پادشاہ سلامت ۔ تم چھ کاتم کران ۔ نہ کیارہ چارہ چھکے ۔ اسی
چھ کاتم کران ۔ کیارہ اسہ چھ زندگی ٹاٹھ ۔ اوے چھ تم اسہ بے
عمل و نتہ نیچہ نظرہ وچھان نہ اسی چھ من بے جان نتہ تھارت کران ۔
مگر شاعرہ ماصح کہند چھ ؟ کس چھ زبان ؟ تو یہ کتہ تم ؟
اسی ۔ پادشاہ سلامت اسی ۔ اسی چھ ہمیشہ زبان ۔
مگر شاعرہ امیک ثبوت ۔

جہاں پناہ ۔ دنیا کی بدہ کھوتہ بدی چیز چھ ثبوتن نفرت کران ۔
اگر تو کتہ وقتہ خاطرہ شاعر نہ تہنر شاعری دنیا بہ منزہ مٹاوتھ
میکہ بیو ۔ توہ بہ لکھ ہے جلدی پتہ ۔ تہنرہ نہ اسہ سستی اوت ۔
رہ با عمل انسان کتہ اسی قوت حاصل کران ۔ نہ تہنر تیار
فصلس کم اسی اصلہ تہ زندگی ہند پے دوان ۔ یو پتہ سزہ
ترک دنیا کس سو درس ڈنگ چھ دژ مژ ۔ ہم پتہ بین جاوان

نالیہ موت کرتے روزان چھ - یم زن سٹھاہ چیز تیار کر سن منز ناہر
 بنے مٹی چھ - یم ہمیشہ فرسخ خشک تسبیح پھر ان آسان چھ -
 یمن یتھین منز چھنے پتو لاکن جیت پدان - مکریم چھ تم یم
 محبت کران چھ - یکبارہ زہ تم چھ زندہ - یم چھ پزری پاٹھو زنیان -
 یکبارہ یم چھ پزری پاٹھو نیاگ کران - تم چھ پورہ بیٹھتے کر تھ
 دوہ کھ قبول کران - نہ بہنہ نہ پورہ طاقتہ سان چھ دوہ دور
 کران - یم گبیہ تم یم تخلیق کران چھ - یکبارہ بے چھ پزہ خوشی
 ہند رازانان - یس زن گوٹ روزنگ سرچھ -
 اچھا شاعرہ - ہرگا میہے کتھ چھ - پیلہ کیا چھک رہ
 مہ وہ ذونان کرن -

بادشاہ سلامت - بے چھس تو یہ دیان تھو دوہ تھن - نہ
 حرکت کرن - ہنہ نیچ ہو کر یکھ چھ زندگی ہند زندگیہ آلو -
 ہرگا ہ تہند واندزہ نیبر مس آلوں پیٹھ حرکت کرہ نہ - پیلہ چھ
 پزری پاٹھو فکرہ مٹی - اوہ اوہ کھ نہ زہ فرض منز کیا اپہ غفلت
 کرنہ - بلکہ اوہ اوہ کھ زہ ہو چھوہ مران
 مکر شاعرہ - اسے چھ سلسلہ یا زیری یقین مران -

بادشاہ سلامت ! نہ - نہ چھ غلط - بلکہ اسی یقینہ سان چھ
 محسوس کران - زہ اسی چھ زندہ - پیلہ چھ اسی یقینہ سان

زاناں زہ سون زندہ روزن تھو کہ نہ زاہ - پیو نہ زندگی
 زانہہ نہ پریتھ رنگ امتحان منرتراوی - تھے چھ شور کران آسان -

زندگی تہ لہ و فی چھ روزاں زندگی لسان تھو کان

زندگی پیشہ و تھرس پیٹھ تہ شبنم قطرہ زان

مگر زندگی چھا تھہرو و فی؟

اوتے موکھ زہ امیج حرکت تھو کہ نہ زاہ - میر و نہ تہ

یہ حرکت بند چھک کران - تہ چھک مٹوک پاتھر گڈن ہوان -

شاعر - تہ چھکھاپون و نان؟ اسی روزہ واپزی

ہمیشہ زندہ؟

آوہ - اسی روز و پیری پاتھر ہمیشہ زندہ -

شاعر - بلہ اسی ہمیشہ زندہ روزن چھ - اسی پزہ زندگی

ابدیش لایت بناؤ فی -

تیا؟

آوہ - بے شک -

پہرہ در -

حضور

وزیران فورن بلاؤ تھ -

بہتر حضور -

(وزیر چھ اڑان)

عالم پناہ - ارشاد -

وزیر - یہ ویتھم تھہ کبارہ تھوتھہ اُسو پوت کال پرارہ وونی؟

حضور - یہ اوٹس بڈہ آور -

آور؟ کتھہ سیتو اوٹس پوت آور؟

یہ اوٹس سپہ سالارن رخصت کران -

تھہ کیا ضرورت پتیوی سپہ سالارن رخصت کرن - اسہ چھپن

سیتو جنگی معاملن پیٹھ ضروری کتھہ بافہ کرنی -

پتیہ اُسو چینی سفیرہ سنزہ سرکاری ر وانگی ہندی نظام کرنی -

تھہ سنزہ سرکاری ر وانگی تھہ کیا مطلب چھوی تھہ؟

یہونکہ حضور ویتھ نہ منس ملاقاتک اجازت - توہے چھوسو -

وزیر - تھہ چھک مہہ حیران کران - تھہ کتھو چھکھا تھہ ریا تھو

معاملہ چلاوان - تھہ کیا چھوی پیدمت؟ تھہ چھیا حیران اوٹس؟

حضور پتیہ اوٹس بہ شاعرہ سند مکان لہراونچ سبیل

کران - بہ کام اوٹس نہ کو ڈیٹھہ کا نہہ تہ مٹہ ہوان - پتو لاکن

پتیہ منطقہ تھہ گرامر کہ شاہی مدرسو ساری پندت پتو پتو ہتھیار

ہتھہ وائتھ - تہ ہتھر کہ بہ کام کرنی -

وزیر - تھہ ماچھک از باورہ گوہمت - شاعرہ سند مکان لہراون؟

کیا زہ ؟ یہ گیارہ تیرھی کتھا۔ زہ بانگو ساری جانور مارہ ناوہ کھڑے۔
تہ حلوا کرکھ تیار۔

حضور۔ تہو منہ گڑھی تو ناراض۔ اسہ پیو نہ مکا نہ لہراؤنک
حاجتی۔ تیکیارہ بھوی سروتی بھوشن مکا نہ والک بوز۔
تہ کور اتہ منتر پانہ بسنک فیصلہ۔

وزیر۔ کیا ؟ یہ گو امہ شہ تہ ناکارہ۔ ہرگاہ موسیقی ہنر
بھگوتی یتھ کتھ بوزہ۔ سو پٹراوہ میاٹن کلس پیٹھ پن ساز۔
نہ۔ یہ گڑھ نہ ہرگز سپدن۔

حضور۔ بیاکھ کتھا تہ آس پورہ کرتی۔ اسہ اوس کنچن پوریک
صوبہ پنڈتس حوالہ کرن۔

وزیر۔ نہ ! زہ چھک ساری گڑ بڑ کران۔ سہ گڑھ سائین
شاعر د نہ یں۔

بادشاہ سلامت میا ؟ نہ۔ میاؤ شاعری چھنہ زانہہ تہ انعام قبول کران۔
اچھا۔ اچھا۔ نیکہ گو یہ پنڈتس۔

حضور۔ یو ساروئی کامیو پتہ دیبت مہ جنگی سپہن درگلد
لکن چھک دنگ حکم۔

وزیر۔ زہ چھک غلطے اوت کران۔ فافو ستی سونیامتی
لکھ واپس کڈنک بہترین طریقہ چھہ منن غم راک دین۔ نہ زہ

مَن زور زبردستو ماوَنی -

{ پهره در چھ ازان }

حضور ہند اقبال آسن بلند -

پهره در - کیا حاملہ چھ ؟

حضور - پنڈت سرونی جھوشن چھ عبادتیج کتاب ستیہ واپس آمت -

دیزر - فورن کاؤن - سہ بکارہ سوروی - تس مہ وہ

یتھہ کئی بے خبر پاتھو مہ نکھہ بینہ - کمزوری ہندس اکس تہس

منزما بیہ مہ ہنگینہ منگہ پن پان یتاگہ کس سودر س منزھیان

لبنہ - اتھ چھس نہ بہ کینہ وونت لبان - یتھہ نہ نہ اچ

مہل دکھ - کینترھا کر - کینترھا کر - تہیہ چھیا کینہہ در دست تیار ؟

کا نہہ پاتھرا اتھ لالو ؟ کا نہہ نظماہ ؟ کا نہہ تماشا ؟ کا نہہ -

حضور - مہ چھ اکھ بڈہ موزون چیر سیتو - مگر بہ مکر نہ

ونتھ یہ چھا پاتھر - نظم - مگر یہ تہیہ لوکھمت چھک - مہ

تھلیا تمیک معنہ مطلب فکرہ ترنہ -

پادشاہ سلامت - یہ کینترھا شاعر لیکھان چھ - سہ چھنہ

آسان فکرہ تر نہ خاطرہ لیکھنہ آمت -

بتلہ ؟

بس سروو پاؤہ کرنہ باپتھ -

تہ کیا گو؟ اھ منر چھنا کا تہہ فلسفہ آسان۔

شکر چھ کینی نہ۔

ادہ کیا چھ اھ منر آسان۔

بادشاہ سلامت۔ اھ چھ مطلب بہ چھس زندہ۔ زانہ چھوہ نا

زاشری سترہ گو ڈیچہ چکہ ہند معنی زومت شریہ

دیوان چھ۔ سہ چھ متی ورنہ زمینچہ۔ آبچہ تہ اسما چھ کرکے

بوزان۔ ہم منس اندی اندی چھ۔ ہم ساری چھ امس آلودوان

”اسی چھ زندہ“۔ تہ نوحی سند لکھ لکھ موکھ دل چھ جواب

دیوان۔ تہ واپس آلودوان۔ ”بہ چھس زندہ“۔ میانی

شاعری چھ احمی سئی نوں زاشری سترہ اھ کرکے منس۔

بہ چھ کلمہ کائناکس آلوں میون جواب۔

شاعرا۔ امہ نوں چھنا اھ منر تہہ کینی؟

نہ۔ بیہ نہ کینی۔ میاکن شخس منر چھ زندگی۔ یوہ آلو

دیوان چھ۔ شادہ منر تہ غم منر۔ کارس منر تہ اداس منر

جہاتی منر تہ مرگ منر۔ زبہ سن تہ مارن منر تہ دنیاں

نہ دوہیں دنیاں منر۔ ساری چھ پی وناں۔ ”زہ بہ چھس زندہ“

شاعرہ ادہ ہیکے نہ زہ یقین دتھ۔ اگر چاہن ڈرامہ منر

کا تہہ فلسفہ چھ۔ یہ ہیکہ نہ اُن کس زمانن منر کھہ و ستھ۔

تہ چھ پوز پادشاہ سلامت۔ ازہ کہ نوہ سمیک نوہ
 لکھ چھنہ پان سرہ کرش لکھ متو۔ تم چھ سو مبراوش لکھ متو۔
 ہم چھ پنہ پن پان ستیا یوہ کہ کین لوکن مہندہ کھوتہ زیادہ
 گا لکھ زانان۔

تیلہ کم بلا وکھ اسی دربارس منر؟ کیا اسی بلا وکھا
 پنہ نہ شاہی مدرک جو ان شرے؟

پادشاہ سلامت۔ نہ تم نہ۔ تم چھ پنہ نہ منطقہ ستو
 شاعری ژٹان نہ واطان۔ تم چھ تمس جو ان ہینگل ہانگلس ہو۔
 بس پنہ پن نوں ہینگن پوشہ دورین پیٹھ از ماوان چھ۔
 بہ کس بلاون تیلہ؟

نمن ووزین مسن چھن میومت چھ۔

شاعرہ۔ چون مقصد کیا چھ؟

مین اڈہ ورکن مہند یاون چھ بے تعلقی مہند یاون۔ ہم چھ حال
 حالی خوشی مہندہ دیاوہ اپور تری متو۔ تہ خالص
 سرورج جائے چھک پوز نہ پوان۔ تم چھ پنہ میوہ کھیون
 بڑھان۔ تم چھ میوہ لغوہ راون بڑھان۔

کم از کم تھیں بہ وئی فکرہ ترنچہ نتھ وائسہ وومت بیتن
 بہ کرشہ یکن چائین شرن دادوتھ۔ بہ ونا سپہ سالارس؟

اوہ - وٹس

تہ جینی سفیرس تہ ؟

اوہ - لٹس تہ ون -

بوتان چس میون مہرہ بابہ تہ چھ آمت -

ادہ زبر - لٹس تہ وٹو - مگر مہ چھ تھو سدرین جوان نیچون نسبت شک
مگر تھو شری کور مہ مشہ راؤن -

تسنر مہ میون فکر - سوہ دیہ تہ پین پان مشراوہ -

تہ سرونی بھوشن - لٹس تہ وناہ ؟

پادشاہ سلامت - نہ - ہرگز نہ - میہ چھنہ لٹس سیتو عداوت -
بہ کیارہ و مہ لٹس یہ بوزنگ ازاہ -

اچھا شاعرہ ٹھیک چھ - نیرژہ - ژہ کر سیٹھ چہ تیار یہ -

پادشاہ سلامت - نہ - اسی کرو یہ ناٹک کتہ خاص تیاری

ورائی پیش - پتر چھ بد زیب لبتہ یوان - بلہ تھہ پوہ شک

پیہ لٹس پیٹھ لاکنہ پیہ -

مگر شاعرہ - پس منظرہ خاطرہ گرثہ کنواس تہ آسن -

نہ - سون کوی پس منظر چھ سون من - اسی کھار و تھو پیٹھ نہ نہ

موسیقی ہندہ طلسمہ سیتو تصویر -

انھ ناٹکس منر چا بیت تہ ؟

اوه حضور چه - پرته انگل دروازه يه شعر چه کونزه
سيتو مژراونه -

بينت مهند مضمون کيا چه ؟

”و نده چھ پوشاک کڏان“

مگر شاعر - آسه چھنه اتھ نسبت کڏه ديو مال به منر لوڙيت -
يته دنيابه کس فاس منر چھ به بهيت پنه نه واره پيڙيوان
موسمن مهندس پاڻھرس منر چھ پرته وکري به و نده بڏس
بٽھ پيڙھ لقاب تلنه يوان - نه بهائج صورت چھ پوره
حس منر ماونه يوان - يته کڻي چھ آسي وچھان رنه يرون
چھ لوڙي نوڙو -

شاعر ! بس بائن متعلق ستوي - بيس متعلق ون کيا چھويون ؟
واه - به چھ سوزوي زندگي متعلق -

زندگي ؟ زندگي کيا چه ؟

به چھ يته کڻن بيان سپدان - جوان سانهين نثر اکھ
بھو که چه اڪس بڏه مو مهنوس پته دوران - متو چھ شتم
کھيومت - آسي رٿون سو - غم چه اڪس کوه چه منر اڙان
غم چه مش رٿان - نه پته -
پته کيا ؟ متو کيا وچه ؟

تینا۔ یہ سو رُوی بیہ بینہ لسن مورُون وفتش پیچہ ونہ نہ۔
مگر مہ تر نہ اکھ کتھ فکرہ۔ چون ڈرامہ تہ چاڈ شھر۔
متن چھا وکھرہ وکھرہ مضمون کینہ بہوی؟

حضور۔ بہوی مضمون۔ قدر کس کار خالسن منر چھہ بہارک
پاکھر سائین زندگیں ہندس یا ونکس پاکھر س چورہ۔ مہ چھہ
یہ مضمون "شاعر دینا" سندہ منظوم ڈرامہ نشی سیو دوی ژدورہ نمٹ
اچھا اکھ بڈی کردار کم چھہ؟

اکس چھہ ونان لبڈر۔

شاعر کس اکس چھہ ونان؟

سو چھہ ساندہ زندگی روح روان۔ دویم چھہ چندر۔
سو کس چھہ؟

بش سانی زندگی اسہ ٹاٹھ چھہ بناوان۔

تہ۔ بیہ کس؟

بیہ چھہ دادا۔ بیش فرض چھہ زندگی ہند لب لباب میرت نہ

اچھا۔ بیہ نہ چھا کا نہہ؟

اوہ۔ بیہ چھہ اوں سازندر۔

اوں؟

چونکہ سو چھہ اچھو سینو وچھان۔ توے چھہ سو پینہ ساری

جسمہ - دلہ تہ رُوحہ سیتو وچھان -
 بڈیو کردار و منزہ کس چھہ بیہ چائس پاتھرس منزہ
 بادشاہ سلامت - بیہ چھوہ تہ پانہ -
 بہ آ؟

اوہ - جہاں پناہ تہی - تکیارہ - ہر گاہ تہ اتھ پاتھرس منزہ
 بینہ بجایہ امہ بنبر روزہ ہیو - تیلہ ہیہ ہے بادشاہ شاعر
 سلامت کرنی - سروتی بھوشنس سوزہ ہے دوبارہ ناد تہ
 بٹھ کتو روزہ ہے نہ نش نجاتیج کاٹہ اُمید باقی - تکیارہ
 شاعر دینا "کھبہ ہے پانہ شکس تہ بہار کس دچھو واوس پیہ ہے
 سلام رٹہ نے واپس کرٹھن -

کہ وینک انگ

ہار کر نقیب چھ و آتی متی - گرایہ مارہ وین بآنتہ کلین ہندین
و تھرن، جانور آ لین، تہ پوشہ لخن بیٹھ چھ کیونچ گریز۔

کیون تھیں

دویم کر مری پردہ چھ و و تھان - تہ پتیم تھو د سٹیج چھ ظاہر
سپدان - بیٹھ نیز بنول اسمانی پس منظر چھ - تھ بیٹھ چھ زندیج
دندرتہ تارکن ہنرہ رو پہ زڑہ زوتان - پیش منظر منظر چھ
گل - بیٹھ بیٹھ زن ہندی زہ الگو سی تراوہ آمی چھ - تہ من
زن و ٹھنہ اندر پوشہ مالہ سیتی و ٹھنہ آخرہ چھ - پر بیٹھ
پاسہ چھ پوشہ انبر - کھو و رہ اندہ کس اخیرس بیٹھ چھ کہ
انہ گٹہ گوہ چھ ہند گول کم جادہ بوز نہ پوان - تھری - ہم بآنتہ
کلین ہنری نمابندگی کران چھ - چھ ظاہر سپدان گلوں تراوان -

بانتک ہاتھ

دچھنہ طرفہ واوہ ہا آوارہ وولہ الراومیہ
وولہ نون برگن ہندین ہوس اندر وزہ ناومیہ

چھس بہ ونہ ہند بآنتہ کل پران چھس چائس شہس
 میانہ نیئی شاخن جیاتک تھاوہ ماہری بری میس
 دچھنہ طرفکہ واوہ چھس بچہ کوچہ اندس پیٹھ لبان
 چھس سفر زانان چو نوی۔ چانہ رفٹا یچ زبان
 چائی چھہ چیم لوکہ سیتی نندہ وڑہ ناواں میتو
 چائی کئی شہ چھ چیم سرن مینہ زار کرناواں میتو
 { کورہ کھیجا چھہ اژان۔ نژان نژان۔ جالور لاگت }
 جالورہ سندن کیون

دلن ساینن چھہ پریر لاوان آسماں لورہ پھتی تراوتھ
 چھہ آکاشس بران آسوی بوریہ دامن فخر وڑناوتھ
 ہیوان یلہ واومستی سیتی مژراون یکھن ساینن
 جبران آسوی تختہ ہوہس پورہ پنہ نین بول باش ہند
 ہتو ماونکہ شولو۔ گل چھہ چائی نارہ مٹالے
 زہ پنہ نے یاونکہ جو شے بھور تھ خول سانہ ای سٹرن
 خبر کس امبہ پوشو سوز مہتر شیچہ سونتہ واوس منر
 کلین ہند نوئی پتہر آسان ڈیشان خج اب دی وہس
 سریشو چھکے لان نوحہ شو بہ ہند زالاہ دلبن ساینن

نہ چھک تھاواں رتھ موسیقی اندر پوڈرتھ شلن ساین
 (یکدم چھ کلین ہندی شاخ روشن سپدان - متو منزہ چھ
 شری نیران چمپک پوش بنتھ)

پھولہ وینن چمپکن ہندی گیت

رات دوہ ٹاپکھ ونے دریاوہ بوز
 وچھ کران کیا رقص جاینن لہرن اندر تھائے میانی
 پھولہ ون چمپک دوہ دنی چھس پوختہ پاٹھو
 چاکس پٹھس پیٹھ چھس نہ بو حرکت کران
 پٹھس گلن منزہ چشمہ ورتھ تھاوت کھڑا
 میانی حرکت چھ بستھ تیہ میانی خاموشی ہندس سرس اندر
 بامنن منزہ میچھ نئے رتھ زائے سر

پوشہ انبارن اندر
 تھتھ ٹوٹس شوقش اندر گاشس کونی
 نوہ زندگی پکھ ٹاوہ ون
 چھ امیج حرکت بنس سوزاہ تلمان
 صبحس خاموش فضا ہنس لے بران

صبح

د پتمس سٹجس چھ وو فی اٹہ گٹھ کڑھان منہری مسٹجس
پیٹھ یس پر زلان چھ - چھ جوانن منہراکھ چھو کھاہ یوان
منہر نفری چھ نر بہ پیٹھ ترہن نام - ہم چھ کیون میوان

ہر طرف جکلن اندر لوگ دہنہ نوہ سوتنگ الاو

ہم الاون گلشن تے لالہ زارن دیت جلاو

آسمانن ہیوت رنگن بے وابہ دیوہ ہارہ کرن

ڈلنہ لوگ باد صبا پر تھ طرفہ ہیوت سارن وزن

کوہسارن منہر گلین ہندی شاخ گندہ باشاہ کران

خطر اباہ، ولولاہ ساین رگن اندر بران

شاد یاس منہر گوشت دیوانہ میو سوروی فضاہ

خوش ہوا صبح سگان پوشن پر زھان نوہ نہاکیاہ

د بنمہ کتھ باغ منہر چھ خاص خاص کردارن ہندی ناودنہ

آمتو - یتہ نس نو چھنہ دنہ آمت - تنہ سن چھ کتھ کرن

وہل اکھ یا بیاکھ جوان

سونتھ چھ ملو ملو کڈان - سونتھ چھ سکھ کل کڈان -

نہہ کتھ پاٹھو باسیوی نہہ

بود وے نہ یہ کتھ آسہ ہے - تیلہ آسہ ہے نہ اُمدادا

پنہ نہ گو پھ منرہ نیبر کو ڈمٹ۔

ہے نہ چھ سوہ و نان زہ یکیا چھ دادا ایس اخلاقی صولو
برتھ زن اکھ کھوچ دوہے۔ یہ دپیر زہ تہ۔ میلہ تہ فلمہ کس
دریا وکس روس سیتو سیتی وسان اوں سہ تہ چھ ازاتھ
روس خلاف لمنہ امت۔

چندرا۔ مگر تہ پندی نہ سو نشی اوت امیچ مجرائی دز۔
تیکیارہ میہ چھ متنزہ قلمی کتابہ ہندی لندی ورق پیال
جنگلہ کین تازہ پوشہ لورین منر کھٹھ تھاوی متی۔ تہ دادا
پھ تے لبنہ نیبر درامٹ۔

قلمی کتاب کثر تھن جلا وطن جان گو۔ تھف وڑھ!
اسہ پیرہ دادا ایس بڈہ فلسفی سند جامہ تہ نالہ کڈن۔
چندرا۔ اوہ۔ زمینہ منرہ کردہ تہ چھ یا ونچ سسے
وڑھمٹر۔ مگر دادا سندس سارسی جسمس چھنے کینہ جاپہ تہ
سوٹنن اتھہ لوکٹ باسان۔

دادا۔ تلسا بہ مسخری تر آوو۔ بین کتو چھوہ کھری نوروان۔
ونہ چھا اسی شری۔

چندرا۔ دادا بہ زمین چھنے چاہہ کھوتہ کم وائسہ کینہہ پامس
چھنے تازہ بوز نہ پیش منر کا نہہ شرم باسان۔

دادا - ژه چھک میہ نی پنه پن ر با عین ستی زور آزاوان
 آسان - مین منز پرانہ تہ فرسودہ نصیحتی نصیحتی بر تھ چھ -
 موتس ہشہ پرانہ - حالانکہ زمین تہ آب چھ دوہوے
 لوہ ر ج کو شش کران آسان -
 اٹھ کٹھ گٹھ چھک اٹھ پنه تہ گوہ پنه منز بہتہ شار
 لیکھان گڑھان ؟

دادا - بے چھنہ پنی شار تھ کٹھ تیار کران - پنھ کٹھ اکھ
 میچھہ باغوان باغس منز پوش تیار کران چھ - میان شارن
 منز چھ مایہ تہ وزن آسان -

آہنسہ تم چھ گوہ کن ہوی بہ ز مینس نالہ موت کرھ آسان چھ -
 دادا - اچھا - مہ کن تھو کن تیلہ -

نوبہ تقصیر - دادا سن ہوت پنه پن ر با عین ستی باورہ گڑھن -
 ہے کیا گوس ہے کیا گوس - رباعیہ کیہ یلہ - وہ ذی رکن تہ میہ -
 یہ چھس سار نی و تہ یکہ وین اعلان کران ژہ دادا سنرہ
 رباعیہ چھ متیمترہ تہ اندھا دھند چھک چو و مت -

چندر - یہین ٹسن کن مہ گڑھ ژہ - ژہ گڑھ پران -
 ہر گاہ نہ بیہ کاہنہ مین دڑتھ میکہ - مہ چھ باسان بہ میکہ
 دڑتھ - بے چھنہ پندی پاٹھ کھوڑہ بڈ -

دادا - وولہ تیلہ - اسی ہونہ بڑول - اسی کرو دیر - اسی
 ہیمونہ لوب - اسی پوزو - اسی رٹور با عین ہندی نیزہ پتی
 پنے تین سین پیٹھ - پنے تین تھن پیٹھ نہ -
 مگر دادا - خدایہ سندہ خاطرہ - بس اکے رباعی - زیادہ نہ -
 دادا - ادہ کیاہ نہ پوزو -

اگر باکسن فقط بتہن نئے اوت
 نذر ارثہ ہیکہ نہ پنیہ ہیکہ حترہ کھنوں
 اوے تھاوان کلہ تھوونہ چھ پوزو
 چھ پوزو یا تھین تہند حاجت سٹھاہ وٹن
 حضرات - مہربانی کرتہ مہارو - ٹیڈ ہائیو - یہ کرہ تشریح -
 معنی چھ -
 معنی ؟

کیا ؟ چائین رباعین ہنرہ گولہ باری پتہ کر تھیا وہ نہ
 مطلبہ چین تو فن ہند حملہ نہ آسن پیٹھ زن پورہ لبتہ لور
 سپدہ -

دادا - بس اکھ کتہ چھ مہ تو ہیکہ سبھاوہ خاطرہ وٹن امیک
 معنی چھ وہ ہر گاہ بائس نٹو شور کرہ وٹو سازو کھونہ ہنر
 آسہ تین نہ -

نسہ دادا اسے پزہ نہ یہ فکرہ ترن -
 تیلہ سآتاز فکرہ بے نہ مانے -
 دادا - اگر تہ اسے فکرہ تارن زور کرکھ - اسی کرو زور بٹھنہ
 اسے فکرہ ترہ -

دادا - امہ باعہ منہ لب لباب چھ پہ - زہ ہر گاہ نہ اسی
 دینا ہس کا نہ جانیر ہیکو کرتھ - تیلہ -
 تیلہ بنہ دینا ہس بوڈ احسان -
 دادا - بیاکھ شار چھ - بیکہ سیتو معنی زیادہ صاف چھ سپان -
 جھہ ناپان آنتھ رو سی تارک نیس پیٹھ
 گمتر بلویم چھ فضہ ہس منتر رنتھ زن
 سٹھاہ رت اوس وسہ من بوری لویہ دوے
 دین تم روشنی ستر کن نہ کوچن
 مہ چھ باسان اسے پزہ پن مطلب جادہ صاف پاتھ بیان
 کرن - رٹون یہ - تیلون نھو - دیون پٹیکٹن پیٹھ - تہ
 پنہ نہ گوچھ منرو اتنا دیون واپس -
 دادا - ہی کبارہ چھوہ از پوت انطر ابس منتر توہو چھا
 کا نہ خاص کام کرن ؟
 ادہ - اسے چھ اکھ بدھ ضروری کام - پزہ پاتھو بدھ فوری کام -

دادا بهتر کام کھه متعلق چھه ؟
 اسی چھه پنه نه جشن بهاره کھانزه ۱۰۰ ملک زهار نه درامتی -
 دادا - کھیر نامک - دھس نه رانش نامک !

نغم چھه کیوان

اسی چھه کار که بیمه نشه آزاد میانیو دوستو
 اسی چھه زانان کار گویمه زندگی هند پاتھرا
 پاتھرا - یلغار زن مویش جیاست در میان
 آنچه ریشیت دلس منزنوره چی وذل کران
 سوی چھه سو دس عشر گریزان
 واوه مالن منزن وزان

واہ - یکیا چھه سون لیڈر پکان - باپو - سون لیڈر - سون لیڈر -
 لیڈر - ہتا - کوتاہ شور چھوہ کران !
 کیا احو سانی شور نئی کوہ دکھاڑہ نیبر ؟
 لیڈر - اوہ - ادہ کیاہ -
 ادہ - اسیہ نہ کور شور اوے پاتھ -
 لیڈر - تو چھوہ نامیون اندر بہن پسند کران ؟
 اندر کیاڑہ بہہ زہ ؟ بہ نیبری دنیا چھه افتابچ زونہ نہ

تارکن ہنر بے شمار دولت لاگتہ تیار کرنے امنت۔ وولہ
داد مہیوس۔ بتلی ہیکون اسیو خداے
اعتراضہ نشہ بچاوتہ۔

لبڈر۔ تہو کیا بحث اسیوہ کران؟

{ مضم چھ گیوان }

چھ پا تھر ژھٹان مُشک پوشس اندر

گرٹھان پوختہ آخر چھ میوس اندر

جوانی ہندس تا پہ کالس اندر

جوانی زہنی بچھنہ ڈیشن زوال

چھ پا تھر وٹان سرخ نارس اندر

چھ مُردن نہ بوسیدہ گمٹین نہ سوی

گرٹھت سورہ ڈھیرس اندر لیودوان

سائس داد اسند اعتراض چھ اُتھر پا تھر متعلق۔

دادا۔ مگر یہ وناقہ بہ وجہ کیا زہ؟

دادا۔ ژہ ونتہ ایہ۔ مگر اسیو کروے نہ وعدہ کن فٹوش۔

دادا۔ بوزو۔

وقت سرمایہ بوڈ کارس تہ بارس

کران پا تھر خیانت کارو بارس

گرس لوٹاں ، بتاہی لوٹہ مالس
 توے بیٹو وہ باساں گاہے جارس
 چندر - مگر دادا - تہ کیا سہ چھک یقینن جارج کتھہ کران -
 وقت چھ بجایہ خود پاتھر - امیک خالص مقصد چھ وقت گزارن
 دادا - بتلہ کیا کیہ کام ؟

چندر - کام چھ کرد - یو سہ وقت پنہ نہ پک نہ سیتو تان چھ -
 دادا - لیڈر تہ پیرہ نے اسہ پتو جواب دے -

لیڈر - نہ - بہ چھ نہ زانہ نہ جواب دوان - بہ چھیں کہ
 سوالہ پیٹھہ بس سوالس کن وقتہ دوان - نہ سوے چھ میاں لیڈری -
 دادا - پر تھہ کتہ چھہ حد - مگر چاہہ شریہ چھہ حد -

تہ چھہ خبر کیا زہ ؟ اوے زہ اسی چھہ دراصل شری - تہ مزید
 چھہ کیہ نہ - نہ پر تھہ کا نہ چھہ پنن حد آسان سوالے شری -

دادا - کیا تھو گرتھو نا زانہ نہ بالغ تہ بڈی ؟ نہ اسی بڈو نہ زانہ
 و اسی پر آوتھہ مرو - مگر بڈو نہ زانہ -

چندر - بلہ اسہ بجر سمکھ - اسی کا سو متش کلس مس خروار
 کروں - تہ دریا وہ اپور سوزون -

مگر تہ چھوی نہ سن مس کاسک تکلیفی کرن - کیا زہ وائس چھہ کھر -
 { ختم چھہ گیوان }

اسہ نورانہ تہ مس چہ تہ لولو یو دوسے عالم تہ مہ تہ لولو
 بھر پور دنیا چھ سانہ باپتہ تہ چین چھنے گہنہ اتھوتہ لولو
 ہر دم پتہ پتہ اسی چھ لاران چاہے آسہ سوی وہم و گمان
 دوکھ نو دیہ اسہ پتہ لولو یو دوسے عالم مہ تہ لولو

لیڈر چھ گہوان

سون مس ہرگز تہ چھتنگ پیہ نہ ناو
 شک کرو نو دینہیں نو شک کرو
 سوچہ باپتہ زانہ تہ اچھو نو بند کرو
 دلہ چین جیرا بن دہ وی نہ نول
 اسی دوس اندر و سو چیزن ہندس
 بالہ پیٹھ سو در کس و سو

بیکہ صحراوس اندر را و و نہ زانہ
 زانہ تہ نو را و و نہ زانہ

دادا سند بھتہ و چھ ہتھی ہیکو اسی و نتھ زہ دادا گر تھہ گہنہ دوہہ
 تھو سنی بڈہ موہ ہنوس نشہ سبق پر تہ -
 لیڈر - کس بڈہ موہ ہنوس نشہ؟
 بابہ آدمہ سندہ نسک بڈہ موہ ہنو -

سوچھ گوه پھہ منسرد وزان - تہ مرنگ چھنہ جیالی کران
 لیڈر - تہ کتہ بوزنہ بخسند؟
 ہے - بخسند چھہ پرتھ کاہہ آسان ذکر کران - تہ بیچھہ اکھنوی
 کتابن منرتہ لیکھت -

لیڈر - سوکیتھ سناچھہ؟
 کیتھہ دیان سوچھہ مودہ سنرہ کلہ کاپرہ ہندی پٹھ چھوت -
 تہ کیتھہ چھہ و نان سوچھہ کریش - کریشہ کہ اچھہ کھاکھر کا پٹھ -
 گھر لیڈرہ تہ چھت نالن منغلن کیتھہ تہ بوزمت؟
 لیڈر - بہرچس تہ سندس آسن پٹھ ہی کران -
 گھر بہ چھہ موجودہ رایہ سراسر خلاف - سوکٹہ مودہ مینو چھہ ساروی
 پینرو کھوتہ جادہ موجود - سوچھہ تخلیقہ چھہ کر کاہہ منر لہان -
 ساکن پنڈتہ سندھ کوز چھہ اسی وجود تہ تہ ہیگھہ نہ
 یقینہ سان و نتھہ تہ اسی چھاکنہ نہ
 پندرہ - اسی - اسی چھہ نوہ کھوتہ نوی - اسہ چھہ ونہیمہ
 کتھہ مہدہ ثبوتیج کاہہ سندھ اذی مشر تہ اسہ چھہ وجود -
 لیڈر - تہ چھو اپری پنڈتن نشہ گتہ - تہ پن راکٹہ متن
 سینو قائم کورمت؟
 کیاہہ؟ لیڈرہ اتہ منر کیا نو فصلان چھہ؟

لیڈر۔ تُو چھتو تنھے کئی۔ تیخہ کئی ہر دس منر سفید و نل چھان چھپ
 نہ تہندہ خونک و وہ نہ جار تہ گرتھ تہندہ دلہ منزہ غائب۔
 مہ چھ اکھ تجوہیز۔

لیڈرہ۔ کیا؟ کیا تجوہیز چھوی؟
 تُو آسوہ نا اکھ ڈرامہ زھاران۔

اوہ۔ اوہ۔ آسو آسو امہ با پتھ متے مہتر۔
 آسہ کری اتھ پیٹھ تیشر مغز ماری زہ گوکن پیو شای عدائش منر
 شکایت ہینہ گرتھن۔

لیڈر۔ اچھا۔ یہ ہیکہ اکھ پاتھر تجوہیز کرتھ بس نو و آسہ۔
 کیا؟ کیا؟ آسہ ون۔

لیڈر۔ گرتھو نہ رٹوون بڈہ موہینو۔
 بے شک چھ یہ کتھ نوئی۔ مگر آسہ چھپنہ یہ پاتھر باسان۔

لیڈر۔ مہ چھ یقین زہ تُو ہیکو نہ یہ کرتھ۔
 کیا ہیکو نا؟ آسو کرو۔

لیڈر۔ نہ۔ ہرگز نہ۔

اچھا۔ ہر گاہ آسو بفرص محال سورٹون۔ زہ کیا دکھ آسہ؟
 لیڈر۔ بے زانو وہ تُو پتھر گور۔

گور؟ زہ چھکھ اسہ وقتہ بروٹھی چھڑاؤن۔ شہہ لاؤن

نہ بڈہ راؤن ترھان۔

لیڈر۔ بیلہ کیارن گرھس بہ کرن۔

اگر اسی سورٹون۔ تیلہ نوے اسی تہ یہ لیڈری۔

لیڈر۔ نہ گرتھ میانہ خاطرہ بوڈ آرام۔ توہہ چھوہ بروٹھی

مہ اڈ جہ پٹراوثرہ۔ اچھا بہتر۔ تیلہ کو امہ کتھ ہند فاصلہ۔

اوہ۔ پکے فاصلہ۔ اسی انون سوڑیہ لستہ سونتہ چہ منیم دوہہ۔

گکر اسہ کیا چھ لسن رین ؟

لیڈر۔ توہہ چھوہ لسن پینہ لسن جشن بہارن منر شال دین سپدہ۔

ہے۔ نہ نہ۔ نہ گرتھ بڈہ ولٹ۔ تیلہ گرتھ امبہ پوٹن یکدم

بیول تہ سارنی گکلن بن راتہ موگل۔

تہ سارے پانچہ تلرہ ہین سنسکرت شعر پر فی۔ نہ ماں تہ

ناں پو آواز وستی کران سارسی ہوٹس منر سوز یادہ۔

لیڈر۔ تہ نہتری کلہ کھاپری گوہ بہ دور اندیشی ستی تیش۔

زہ تہو شکو نہ پینہ بن قدم پیٹھہ دتھی۔

کو تاہ بچم ناک۔

لیڈر۔ نہ توفہ مہ کر وہ سارنی بندن رتک۔

توتہ۔ توتہ۔

لیڈر۔ تہ تہو بٹنو پنی زٹو باو پانے پالن۔ تہ پانی پالن

نہ پاؤ پائش ہے یہ کہہ دے۔ بٹھنے کا نہہ ناکارگی کرے۔
لیڈر۔ تہ۔

بس بیٹوی تہ تہ۔ اسی چھ ہار مانہ سن تیار۔

اسی تراو وڈہ موہنورہ نیچ کھیلے۔

اسی ژھنویہ کتھ وندس نام تراو دھئی۔ بٹھ سوئنے کالس منر
بٹھ اسے چون ساتھ سٹھا۔

لیڈر۔ اہنسہ مہ توڑ فکرہ۔ نوہہ چھوہ بروٹھی بڈہ موہنورہ
تیرا دجن ژا مٹھ کیا زہ اکو علامات کیا چھ؟

لیڈر۔ نوہہ چھوہ نہ کاہنہ جوشاہ۔ تھو چھوہ قدم ملنے
پونٹ ہوان۔ تھو کوہ چھوہ از آیشاہ کران؟

اچھا بہتر۔ مون۔ ولو۔

ولو۔ اسی گزھو بڈہ موہنورہ پتہ۔ نہ پتہ اسے سہ نظرہ کرٹھ
اسی ژھنوں سہ سفید مس والک پاتھ مولہ کڈٹھ۔

لیڈر۔ مگر بڈہ موہنورہ چھ مولہ کڈٹھ نکس کار وبارس منر بڈہ
ماہر۔ سند بوڈ ہتھیار چھ کھروہ پیر۔

مگر یہ کیا ضرورت پوی اسے بٹھ کتھ کھوڑہ ناونگ۔ بلہ اسے گنہ
مہمہ پٹھ ہنرو۔ اسے پرن ساری خوف۔ سارے رباعہ ساری
پنڈت تہ ساری شاستر پٹھ کن تراوے۔

مخم چھہ گہوان

اُسی درے پنہن منرس کن

کھوڑان چھہ اُسی منس رانرس
سازو وند چھہ سیئر نہ کھج

سون بورچہ لوٹ - نہ کیارہ سون چندہ چھہ خالی

سازو بیو قونی کس میکہ اسہ لوٹ نہتھ

سانہ خالہ چھہ کائہ آرام - نہ سہولیتیا - نہ غریبا - نہ کامیابیا -

اُسی چھہ تقدیر چھہ کھسہ وسہ سیتو پیتو نرثان

اُسی چھہ پیتو باز گندان - یا چھہ زینان یا ماران

اُسی چھہ منس لوٹرس کھوڑان -

دويم انگ

باتک گود

{ بهار ک نقتیب چه وندس مبره هند جامه لوته نیچ کوشش کران }
 پتمس سٹیس چه گاه پتوان - بڈه وندہ چھ بوزنه پوان
 بیس شری چه بهار ک نقتیب لاگتہ ستاوان -
 بهارہ کین نقتین ہند کیون

گدن باجو اسی پنه نہ باپتہ چه رصاران
 تلان میندرہ چھک صبح بروٹھو چه کاران
 چھک اسی جانور بولہ متر نادر لایان
 یلان لبخہ حرکتہ کنئی ناد لایان
 چه اسی ابرہ کس نورہ چکہ چاوہ سی منر
 من پیدھ کران طلسماء ترا ویک سنر
 چه اسی زیٹھو کھنگالہ تراوان مولش
 چه آخر رلانی سہ اسہ سیتو اسسن
 کران چاک وفتش چه اسی کھیسہ سوروی
 ممت لوٹہ واپس وان لوٹہ سوروی

و نداه - دل پن چھوی ژہ اسہ دیں
 یمن الہ وینن پنہ و تھن اندر گاہ تراؤن
 پنن پان پوشن اندر پھولہ ناؤن
 و نڈک باٹھ

مہ تراؤ و - و نکین دیو مہ گرتھنہ پالن
 کرن چھم سفر سہ دورہ کھونہ سرد شاک
 مہ یخ بستہ پٹھ کوی سکوں لبہ با پٹھ
 تہنہ خندہ بے وقت لا میا نہ یارو
 ژہ مچک میانی الوداعی آواز نوس بینہ و الماسدن استقبالی
 باتن منہ بدلاوان نہ ساری چیز چھ مہ مہ تہنہ دین دلہ کین
 آرن منہ کھینچان

بہارہ کین نقین ہند گیون

چھ اسی زندگی ہندی جوہوں اسی
 مہوان زاک پھیران آساں ژو پاری
 چھ پاران اسی لوٹ کرنے ژہ سائن
 تھین ہم چھ ژہ ریتی - تمکشی آخری پس اندازن

چھلکھ تھنن وادہ مالن ژو پوروی
 گنڈتھ اسی تھو و تھ پوشتہ زنجورہ سیتی
 تنقی ینہ بہارن پتو قید تھو و متو
 پھ زانان ژبہ آسان چھی سیتی
 جواہر جوانی مندی چھی کھتھ تھو و متو آسان
 پنہ بنن بڈہ ز چین تل۔

(دوپہر)

پنہس سٹجس چھ اینہ گٹھ گڑھان۔ نہ جوانن منتر جماتھ
 چھ بڈس سٹجس پیٹھ پوان۔ سینری بدلاونگ چھنہ کائٹھ
 خاص ضرورت۔ تماشہ بین تھین بہ پانے خیال کرتھ۔
 کرہ ناویا۔ کرہ ناویا۔ برمٹر راویہ۔
 کرہ ناویا۔ کپاسا گڑھو۔
 اسے گڑھ بڈہ موہ مینو۔
 تارہ مانز۔ کس بڈہ موہ مینو۔
 کرہ ناویا۔ کس بڈہ موہ مینو۔ اسے گڑھ سوی بڈہ موہ مینو۔
 تارہ مانز۔ سوکس چھہ ؟
 سوی یہ سا۔ پوزتہ اصلی بڈہ موہ مینو۔
 کرہ ناویا۔ اچھا توڑم فکرہ۔ تو کیا زہ چھ وولن سہ رھارال۔

جشن بہارہ باپتہ۔

تارہ تارتہ۔ تہندہ جشن بہارہ باپتہ؟ تو ماچھوہ پاگل گشتو؟
بہ حالت چہنہ اسہ وڈی گتر۔ اسی اسی گوڈہ پیٹھے بیتی۔ نہ اسی
روز و ہر ہمیشہ بیتی۔

مخم چھہ کیوان

نئے منرس وایان سورنہ دول نظرن رتھاپہ تے
اُسی گترھان مدہوش وچو وچو۔ بیہ چھہ ماران گرایے
ترتھوک واواہ چھہ زن فلو اسی گترھ گترھ روڈن
ٹکھہ نوان چکر دوان شاخن گکوساہ نروڈن
سیر یہ تارک شوقہ گردا بس اندر مینہ آہ تے

اچھا کرہ ناوہ۔ وڈی وک اسہ بڈہ موہینو سند پے پتاہ۔
نہ چھک نیو ناواکہ کاٹھہ بیسین گاٹھس نوان۔ تہہ اسی
ضرور۔ پتاہ نہ۔

کرہ ناوہ۔ میانی کام چھہ و تہ نامتھی اوت محدود۔ یہ
کو شترو تھ چھہ۔ ایمک کیا مطلب چھہ۔ مہ چھہہ کاٹھہ
موتے بہ دریافت کرش۔ تہہ کیا زہ میون منزل چھہ کاٹھہ۔ گھونہ۔
اچھا۔ پکیو نیرو۔ اسی آرنہ ماو کھ سارے و تہ۔

متم چھہ گنواں

نئے منرس وایاں چھہ سورنیہ وول نظرن ژہایہ تے

بیر ویم امکوئی چھہ سو درن مارہ ناوان گراہ تے

خستہ دل یم سائی زھی وجدس یوان

دئمہ داریہ : فکرہ تراوتھہ باہ ژھن

پنہ نہ و تہ پیٹھہ شک مہ کر شکہ ٹھیلہ دُن

وٹھہ گزٹھان پانے ہشار

آزادی ہندین نرہ وین قذمن تل

کرہ ناوی - چوکا درچھہ پکان - ش پر ژھو - مہ چھہ و تہ ہنر

جبر - امس چھہ و تہ پکہ وین ہنر خیر

چوکا در - تہو کم چھوہ ؟

اُسی چھہ تے یم ژہ وچھان چھک - سائی کیفیت چھہ صرف پڑی -

چوکا در - مگر تہہ کیا گزٹھہ وہ ؟

اُسی چھن بڈہ مومہینو پڑھان - سوی یو سڈ جبر زانہہ سورہ نہ -

چوکا در - یہ کینٹھہ مژراہ ؟ تہو ش پتہ لاران تہہ تہہ تہہ

کیانہ ؟

چوکا در - ش چھہ گرم یا ونگہ شرابہ سیتو پن سردخون گرا ونگہ شوق

اُسی کروٹس سیٹاہ گرم جوشی سان استقبال - اُسی چھن صروت

سوڈیشن یرشان - ته چھیا سہ نظرہ کوہنت ؟
 جوکر در - مہ چھ روت پیرہ آسان - بہ چھسک پتو لکھ وچان -
 مگر خالہ خطہ زانکھ نہ -

مگر اوہ پرتھ کانہہ چھ زانان سوچھ بوڈ شری ژور تہی چھوون
 سوی ژورہ نین یرشان ! یہ گبہ پوختہ باورہ گی - سرس گوفاش
 سانی باورہ گی چھ فون ننان -

جوکر در - بہ چھس پوکر در - ہم لکھ بہ سترکہ پکان چھان چھسک
 ہم چھہ واریاس حدس تام ہوی - اوے پلہ بہ کانہہ عجیب
 چیزاہ وچھان چھس - سوچھ مہ باورہ وزان -

امو سنر کتھ بوزو - سانی معزز ہمسایہ نہ چھہ پتو کتھ ونان
 زہ اسی چھہ عجیب -

اوہ - اسی چھہ عجیب - اتھ منر چھہ کسینہ غلط -
 جوکر در - مگر یہ سو روی چھہ بالکل شرل -

زہ چھاکھ سائیہ بوزان ؟ سون دادا تہ چھہ پی ونان -
 اسی چھہ خبر کسینہ کالہ بیچھہ پتو پتو شرل کران آمو -
 تہ وئی چھنہ سون شر اسنس منر کانہہ شکھاہ -

تہ اسہ چھہ اکھ لپڈر - بس شری لازمی منر پوختہ تجربہ کار چھہ -
 سہ چھہ تیوت بے پرواہ پاٹھو دوران - زہ سہ چھہ قدمہ پتھ

قدمہ پنو و آفس ماران تہ پکان ۔

پوک در - نه تا کم چھوہ؟

اسو چہ والینہ بنزہ کوڑہ منزہ ازاد گئی نہ پوئیں۔

چو کر در - (اگتھ کن) پاگل محض پاگل

تازہ لائز۔ اچھا و فی کیا کرو تو ساری؟

چندرا۔ اشی گرتھو۔

پیشو کردہ۔ کویت؟

چندرا - نہ چھنے ایمہ فاصلہ کہ رمت

چو کی در - نفہ بہ جھوہ کڑھنک فاصیلہ کی رمت - مکر بہ نہ

۱۰۰۰ کت مجبور ۵ گریه هن -

چندرا - نہ کرو اسو پکان پکائی غاصلہ -

یچو کہ در - نہ کیا گو؟

چندرا۔ ایک مطلب چھو بہ شعر۔

مخمس چھ گیارہاں

پچھہ اُسے دوران دوان آرامہ رستوی

پچھہ اُسی دوران یدہ آوارہ تارک

نہیں پیٹھ گاہ دوائی بہتہ لوسان

بچه وایان اُسو ر با با منزلن مَنند

بچه پیه وِره سائی افقه کهور

حرکتک خنده دُور چکران

جوانی مَنند رنگارنگ خرقة سونوی

بچه فضا سَن منزل کراتی واه آسان

چوکو در - نوه به چاسوالن گیوی گیوی جواب د نیچ مال

چندرا - او ه - نتیچ چنه جواب فکره تران -

چوکو در - گو تیله چوه یو زانان ره تهند با فقه چنه فکره تران -

چندرا - بالکل - یکبارزه تن منز چنه موسیقی -

محم بچه گیوان

بچه اُسو دوران دوان آرامه روتوی

بچه سمارک یه گردش ٹوٹھ تھاوان

من یمن شن چنه همدم منزلن مَنند

نبس پراٹھ چنه تر سندن ناد واران

کران موسم وتن مَنتر ر منهای

تھوان پریتھ شایه کری کری پوشه و تھرن

چوکو در - کانه معمولی انسان ته چنه زانه بهتھ پاٹھو کتھ

ز ٹٹھ گیون هیوان -

چندرا - اُسو گیبه بیبه ننگه - اُسو چنه معمولی انسان کینه -

چوکر در - توهه چھنا کانه کاراه باراه ؟

چندر - نه - اسیو چھه ٹھٹی مناوان -

چوکر در - کبارہ ؟

چندر - بٹھنے سون سوروی وقت راوہ -

چوکر در - مہ چھنے تہند پورہ فکرہ تران -

چندر - نیلہ پنیہ اسیو مجھون بیہ گیون -

چوکر در - نہ - نہ - نہ کرکچ چھنے ضرورتی - مہ چھنے امیدہ

بہ کیاہ سمجھو وہ تہو امہ کھوتہ جادہ - ہر گاہ تہو گیوونہ -

چندر - پریتھہ گائسہ چھہ اسیو سمجھنچ آسن تراوتر -

چوکر در - اگر تہند تھوی ورتا دورہ تیلہ کتھہ کئی پکین تہنہ

کارہ بروٹھ -

چندر - یوت تام اسیو پکان کر تھو - توت نام چھنے کتھہ

چیزیں اسیو سیتو پکے نک ضرورتی -

چوکر در - پاگل - بالکل محض پاگل -

چندر - کیا آو سون دادا -

دادا - تھو کہہ کتھہ دودہ پتھہ ؟

چندر - زہ چھہ نا پتاہ - اسیو چھہ تھو کہہ پاٹھہ آزاد -

کتھہ بارہ اسیو منر چھنے کانه کہہ براہ - مگر دادا چھہ ویر آڑ مہند

دوده او بر پيو - نش چنه پين پان لهر راونه با پنجه گاه بگياه پهن

دادا - رته کس کوکھ ؟

تاره مانز - به چيس تاره مانز -

دادا - نه رته کس چک ؟

چوکا در - به چيس چوکا در -

دادا - به سپيدس تو به و چمت سيطھا خوش - ميه چنه کينه ليو کينه

نه به چيس تو به پينه نه بوزه ناون يرهھان - اته منر چينه کانه کھتا

فضول - اته منر چينه سيطھاھ ايم سبق -

تاره مانز - بذه جان - نلسه بوزه ناونيله -

چوکا در - سون ووستاد اوس اسه و نان - رته کينه وين و لک

چنه سٹھاھ آسان - مکر بوزن و لک چنه کم آسان - اته گر شه دل

آسن - پکو تيله جناب - بوزه ناوو -

دادا - ميه کيا به و چنه و نه پاوشاھ سندا که افسر اکس و واکس

لغھوان لوان - پاوشهن اوس متندي پالسه کينه با پنجه متس اپز

الزام لومنت - ايمه سينو آيه ميه و زني - نهند گر شه زانن رنه

به چينه زاننه نه اته سطر ته بکھان - بوسه کينه اصل واقعه

سينو ميه پانه و زنه - ترو بکيو که ميا في شعر تنه وانه سطر کن ته

بارزن منر برکھا و ته -

نارہ مانزہ - ہر بانی کرتھ پوزناوتہ اسے کیا چھت لیو کھنت -
 دادا -

نہ شکر پاش اندر چوی رس بھران
 بیچھہ وئی ژاپان رتھہ رتھہ تہہ دوان
 یو قوف تو سبن امہ نشہ بیچھو
 میوہ دار آسان یں کل سوی بچان
 تو ہیکو سمجھت رہ نہ شکر چھ مشکلس منر نیوان - محض
 اوہ موکھ رہ بہ چھہ پنہ سن رس رتھرن یژھان - مگر کانہ
 یو قوف ہیکہ نہ تھہ کلکس گالتھ یں میوہ دوز تھاوان چھہ -
 چوکر در - نارہ مانزہ - آہ کیا شاندار کلام چھہ -
 نارہ مانزہ - اہنہسہ چوکر درہ - آتھ منر چھہ سائہ خاطرہ بڑہ سبن -
 چوکر در - یہ ماچھہ مہ دیش غلہوان - اگر میون ہمسایہ گائٹ
 یتین آسہ ہے - بہ تھہہ ہایم شعر لیکھنو - یتہ کین لوکن
 سوزو سمینہ خاطرہ ناد -
 چنڈرا - گکر نارہ مانزہ تہہ چھت اسے سینو ٹیک وعدہ
 کوڑمت - ہر گاہ اکہ بھرہ دادا بنہ نہ رباعہ پر نہ شروع کرہ
 میلہ سپدہ -
 نارہ مانزہ - تو ہیکو سینوین - تہند پاگل پن چلینہ یتہ - آسوچھہ

دل خوش قسمت زہ اسی شکھو پنہ سونہ شادس۔ اے زہ
 پڑو کتھو سیتو موقعہ رتھہ کھارن۔ اسی ساری مینن وونہ
 بڈن۔ کس چھ پتاہ زہ کرا آسہ مرن؟

نیلہ پنی ڈیپہ سائین صحبتس منز زیادہ روزن۔

پنسہ درا۔ ہوی ہیکیون پرنیہ وزہ دویم دادا لیتھ۔ مگر یلہ اسی
 اکہ لٹہ مرو۔ خدا صاب کرہ نہ دوبارہ اسہ ہویں احمقن پاوہ
 کرپن غلطی۔

نیلہ وونہ چھ اٹان

نیلہ وونہ۔ ہے چوکر درا۔

چوکر در۔ کس سہ چھوہ؟ نیلہ وونہ چھاسہ؟

نیلہ وونہ۔ یس شربہ رچان او سہ سن سونیو کھ یوہ رات کیت
 زورہ۔

چوکر در۔ کھ؟

نیلہ وونہ۔ مئی بڈہ مومہ مینوی۔

حوان ایکہ وٹ، بڈہ مومہ مینوی؟ زہ کیا چھک ونان۔ بڈہ مومہ مینوی

نیلہ وونہ۔ جناب بڈہ مومہ مینوی۔ تھو کم چیزن کریوہ مئی خوش؟

یہ ہسہ چھ اسہ نا کارہ عادت۔ اسی چھ مینکٹہ مینکٹہ خوش گرتھان

چوکر در۔ (اکتھن) پاگل! محض پاگل!

زیه چھ تھنا بڈھ مو مینو وچھ مت ؟

تله وونی - مہ چھ خیال مہ وچھ سو پوہ رات کیت دُورہ -
کہ ڈیک جوان - سو کیتھ اوس ؟

تله وونی - کرین - بمس سانس چوکا در بای سبده کھوتہ زیاده
کرین - راز ہو کرین - سینس پیٹہ زہ اچھ کرتھ تله وانی
کین مہدی پٹھو زوتان - زہ کله نہ اسہ - سو کرتھ سانیہ
جشن بہارہ خاطرہ کیتھ تام -

چندرا - اسہ پیٹہ پنن تالیخ زونہ کچھ پیٹھ کٹھ چھین تام
بدلاؤن - تکیارہ کٹھ چھین چھین پنن وچھین منرا چھین منر
کاٹھہ کمی آسان -

چوکا در - گلدو ستوبہ چھین نفہ تنہیہ کران - زہ تہو
چھوہ نہ گاٹھ جار کران -

نہ - اسی چھنہ - اسی آئے بیہ تہ بہ زنا ونہ - اسی چھنہ زانہ
کاٹھہ گاٹھ جارہ سان کران - یہ چھہ سانس عادتس خلاف -
چوکا در - تہو چھواتھ ٹھٹھہ زانان ؟ دوستوبہ چھین نفہ
تنہیہ کران زہ - یہ چھہ خطرناک -

خطرناک ؟ یہ چھہ ساروی کھوتہ بوڈ مخولہ -

مخم چھہ کیوان

نہ اسی زیادہ رختے نہ اسی زیادہ دانا
وصفا سے توتی چھوی پہوی سون شانہ
چھہ فہمت نہ ہونہان اسہ جایہ جائے
چھوٹے خطرہ لاران تراوان سائے
بہ کینترھا پچھان اسی تہ مشران سوروی
چھہ بدلے وناں پستکن پٹھہ نہ پوروی
چھہ اسی پان پاش مصیبت انائی
چھہ اسی عالمین منہر ملامت دیوانی

چو کو در۔ ہے تو یہ وینو وہ کس تام لیڈوہ سندسہ
کتہ چھہ۔ اگر سہ تو نہ سہیو اسہ ہے سہ تھوہ ہے توہ یہ
حالیس اندر۔

سو چھہ زاپہ نہ اوے اسہ سیتور وزان۔ تیخنہ سواسہ حالیس
منہر تھوہ۔ سو چھہ اسہ صرف و تہ پیٹھہ وائہ ناوان۔ تہ پانہ
کھور موران۔

چو کو در۔ یہہ کیا لیڈری؟
چندرا۔ سن چھا لیڈری ہند خیال۔ توے نہ چھہ اسی
سہ پن لیڈرمانان۔

چو کر در - تیلے چھ شش بڈہ سہل کام -
چندرا - لکن رہیری کیری چھنے سہل - مگر غم پکنا وئی چھ سہل -
غم چھ گہوان

نہ اسی زیادہ روتے نہ اسی زیادہ دانہ
وصف اسی پتوئی چھوئی پھوئی سون شاہ
سومہ وز اسی مخوش پلہ اسی چھ زامو
سومہ وز عقلہ بندے اسی تارک سومہ تیار
نہ جانبا زین ہندہ نفیچ امیدا
پکان اسی پکن سانہ باپتھ نویدا

دادا - وہلہ سپیرو -

چو کر در - نہ جناب نہ - تیھنہ تھو متن سیتی پکنہ سیتی پٹن پان
فتیس منز تراوو -

تازہ ہارنہ - جناب تھو ہوزہ ناوو - پینو شعر - سائی ہمسایہ
تہ واتن پوری وئی - متن تہ واتہ امیک سبھا فایدہ -

دادا - نہ - بہ بیکہ نہ اکھ قدم نہ بیتہ سن اور ہور ڈلتھ -
تیلہ دمو اسی قدم - بین چھنے سون بیتہ رذن خومش پوان تیکیارہ
اسی چھنا متن چاہے گکرایہ کران -

تھو چھوا آدمی تکرین ہتری باہنبرائے لوران - متن چھ دادا سترن

رباعین بنده مانچک مُشک یوان -

نوجوان دیکه وٹہ، تم چھ پکان ! تم چھ پکان -

گامہ لکھ چھ اڑال

گامی - یہ چھ پھرنہ زہ یتہ یہ کیاہ نام بوز ناوندہ؟ تو کم
چھوہ؟ کیا تہہ چھ بوز ناون -

نہ - اسی چھ پرتھ سپہ زیادتیہ کران - مگر یہ نہ - یہوی اکھ
وصف دیاوہ اسے نجات -

گامی - ہم کیا سنا چھ ونان؟ باسان چھ ہم چھ پرتھ تراوان -
چندرا - اسی چھ صرف تنوی اوت ونان - یہ اسے پائس پورہ
فکرہ تران چھ - نہ نہ چھ تہہ پرتھ باسان - دادا چھ تہہ
تی پھیری پھیری ونان - یہ تو پورہ پاٹھ فکرہ تران چھوہ -
تہ تہہ چھوہ تمہ دانائی ہند جوہر باسان -

لڑکے چھ اڑال

لڑکے - مہیہ ٹوک نہ سہ رٹھ -
کس؟

لڑکے - بڑہ مو مہینو - بس تہہ تھاران چھین -

تہہ وچھتھنا سہ؟

لڑکے - مہیہ چھ جنال - مہیہ وچھ سو اکس موٹر کارہ منگر تھان -

کوت - کتھ طرفن کن؟

لڑکھ - مہ مہوک نہ صحیح آندازہ کرتھ - نمندین پین ہنر گر دچھ
و نہ ہو سس منر نثران -

و وہ لہ تیلہ نبر و آسو -

تو چھ اسمان ہو کھینو پنہ پترو سینو پورمت (نم چھ کرشان)
چوکار - نم چھ پاگل! پورہ پاگل! محض پاگل!

ترجمہ انگ گودنیک گبون

۱ وندہ چھ یوان ماوہ - تہند کھٹھ پاون چھ نوں ہوان پون
پنس طبع چھ گاہ پوان - وندہ نہ بہار کھٹھ چھ نون گڑھان
بہار کین نقین ہند گبون

یوان سئی بوزنہ گھبیر کوتاہ
چھ بڈ کوتاہ - زور سئی پیر کوتاہ
منانت کپتر چس زھوہ پہ دوپ کرتھ کیاہ
یہ مرچہ گرہ تباری منتر سررتھ کیاہ
ولو یاروونی - گرہ واننہ بروٹھی
مرتھ دتہ ہوس پنن پان پرزہ ناوے سئی
مسافر جامہ بڈا دوس ساری
پوشاکھاء نوواسہ ونہ یاونک لاگوس
ژلیو بیتھ مردہ چیزن ہند امس کھٹھ
امس اندازہ بٹھ ساری ڈلن پنہ نئی

بیاکھ چھو کھ چھ گبون

سوه ورنه واتان چھه دینا زانہ پله پلے
 ته لوژھونه یک کڈھه ساین ته ژھاین سنینی اندر
 یخه که امه ناله مته منزه چون دل
 دریا وینه ژه هته ماره آن منر
 شماک و اوژله دور بهون منر و سابو
 چھه جادو کاره سنری ڈا بری کران دې دې ژان پیهم
 بهتر چو نوی وچھان بدلاوه رنگ کر سبز رنگس منر

شام

دېتمس سٹجس چھه اینه کوٹ کر تھان - ته بده سٹجک کاش چھه
 سوٹ کر نه یوان { جوان منر جماتھ ختم چھه ساری آواز دوان
 مکیا! مکیا! ته یله اسی نظر چھه دوان - اسیه تھپنه کرده نه
 هو کھیتو پنه برگو ورا هی کینه لبه یوان -
 مه پایومه گو او بره منزه تو سنده موٹر که جنڈک انبار مپو پڑه -
 تو ستر و تھه و نه تھو فی چھه بده مشکل - کراچھه میشرق بابان ته کر مکز
 اسی چھه دی دھس ژھاین پته لاری لاری ژھینته پیمتی -
 نه - دی دوه رو وایه -
 به چھه ته پهر و نان - یخه یخه دوه سوران چھه میاسن

دلس منرچچیم جاده جاده گنان -

اسه چه غلطی کرختر - صبحی لوزن و ذی اسه کنو شیچه -
 "نشاباش! پکان کرخهو" - ته و ذی چه اسه شامه زهای اته
 پیچله لسته کران -

مه چچه فکره تران اسه چه دوکده دنه آمت - مه پشیرن و ذی
 داد اسنن رباعین پشیرن و نه چچه کوهنه جاده قدر پاشی -
 مه چچه باسان اسی اسو جلدی ساری پشیرن رباعه و نان -
 ته پته بین ساری همسایه - ته سمن اسه اندی اندی -
 ته تم لبین سانه گاته جارک بتوت جاده فاده زه تم تراون
 نه اسه زه یو -

ته اسی کرخهو اکس بجه شبیله مندی پاچه روزه - یوسه
 سر و چه آسان ته بیتنه حرکت ته کرخان چه -

ته یله اسی نته شش پیچهو کله کرن اسه سخ و نله مندی پاچه گیره -
 به چیس جارتن کرخان - سون لبی دراکرونی بوزه - سه
 کیا خیال کره سون؟ میچه یقین سانی لبی درنی چچه اسه
 و ته راوه راوی مثر - اسه چه فضول زو جان زه ناوان -
 ته پانه چچه زه مره و پیچته بهیان -

یکه سا واپس کرخهو ته نالس زه هنوسن جیچی - اسی و نوتش

اُسی پکوی نہ اکھ قدم نہ بروٹھ - نہ اُسی بہموی نہ زنگہ ٹھٹھ -
 بہ سارہ زنگہ ناکارہ پھراہ - پمہ چھہ ہر ہمیشہ وتن پٹھ
 دوران آسان -

اُسی تھو وینو اتھ پاپن پتھ کن - پتھ کن چھنہ کانہہ فتنہ -
 سوروی مُصیبت چھہ بروٹھ کئی - ساینو ساروی استخوانو
 منزہ چھو مکبری زیادہ پزی زپور - بہ چھہ اسہ ونان "تراو وڈاف"
 یلہ اُسی جوان چھہ آسان - بہ سانی چھائی کاژاہ یادہ
 نہ شوخ چھہ آسان - مگر تپو لاکن چھہ اُسی پنے نشی کمرس پٹھ
 بہر و سہ ہیکان کرتھ -

مہ چھہ سوہ کول یاد پوان - بوسہ سانی کاٹھ کن
 وسان چھہ - اسہ باسے بو و متہ دوہہ صحن زہ بہ چھہ
 اسہ ونان - بروٹھ پکو! بروٹھ پکو! مگر دراصل بہ
 امہ و ون تہ اوس - "ایز! ایز" دینا چھہ سوروی اپز -
 سون پٹت تہ اوس اسہ پی ونان -

بٹھوی اُسی واپس وانو - اُسی گڑھو سیو دی پٹت نشہ -
 اُسی نیرو نہ زانہہ تہ پٹت نہ سندہ شاسترہ کیو حدو
 نشہ اکھ رتھہ غیر - اسہ کاژاہ غلطی کر! اسہ زون زہ
 حرکت کر زرتہ اُسی کاٹھہ بڈی بہو دری - مگر پزی پاٹھ نہ

حرکت کرنی۔ تی چھ ہو دُری۔ تہ کیارہ یہ گو سارسی حرکت
کرہ وین دُنیاس مقابلہ کرن۔

اُسی چھ ہو در سرکش۔ اُسی کرو نہ حرکت۔ اُسی ماو و تھوپہ
کرتھ بیہ نک جرات تہ بالکل ہونہ اکھ آنھ تہ۔

شاستر چھ و نان زندگی تہ یاون چھ دو نہ وے ژلہ وری۔
زندگی تہ یاون گزھتن برباد۔ اُسی ہونہ۔ بیہ چھ شاستر
و نان۔ ”ساڈی من نہ سون دھن تہ چھ ژلہ وری“ نہ اُسی
بھہ و نان۔ ”دو نہ وے ترا و کوکھ۔ تہ لوٹ پاٹھ بہو۔“
اسہ پزہ سوی نکتہ بیہ تلن۔ بیتہ سن اسہ شروع
کرے ہو۔ مگر تھیک مطلب گو حرکت کرنی۔

ادہ ۹

یو تنس و آتی تتی نئی بہن۔

تہ۔ اسہ پزہ خیال کرن زہ اُسی اوت اتنہ پڑھنی و آتھو۔
اوہ۔ اوہ۔ تمہ بیتور و زہ سون دل تہ دماغ لو تہ
پاٹھو۔ اگر اُسی زانورہ اُسی چھ مکہ تام بیہ جایہ پیٹھہ آتھو۔
تیلہ چھہ دل تمہ بیہ جایہ باپتھ خائش کران۔ سو کہ سہ تام
جائے چھ۔ بدہ خطر ناک جائے۔

تتہ سن چھہ زمین نہ حرکت کران تہ سڑک تہ۔ مکریت تام سون تعلق چھہ۔

متم چھہ کیوان

رٹھ زورہ چھی جائے حرکت کرو لو
 بچھہ پنہ نین گلن اسی دوان ہو کھنہ منس اندر
 متن میوہ بنہ تنک چھہ تکلیف ٹالان
 چھہ جاری تھوڑی تار کن چمکیچ یوہ دھاق
 کرو اسی پنو رہہ ژھینہ۔

کرن شور جنگل سمت در گریزن یوہ
 بیہو ژھو پہ کرتھ اسی
 صداسو درہ چین لہرن بندتہ گرتھون کن
 بے حرکت بیہو اسی۔

اسن کنگال چھہ بوزان ؟
 اوہ ۵ اوہ ۵۔ اسن چھہ گرتھان۔

کاژاہ شاعنی چھہ دوان۔ اسیہ پنہ یژ کالہ ٹھپہ تھید آواز کن گتھر۔
 اسی اسی از تم اکہ اسن شہہ بابت دم ٹھپو گامتو۔
 یہ اسن کنگالہ چھہ سارنہ باپتھ سونتگ رو دھو۔
 یہ مکھنہ سنا اسن چھہ ؟

اندازہ چھہ ناہیکان کرتھ ؟ بہ چھہ سون چنہ درا۔
 کاژاہ عجب عنایت چھہ امیس آسینو پیری مٹرا ! زن چھہ

پانژ اور وسان -

یہ چھ و تہ ہندین سارنی کرپینٹن کتہ پھیلن دُور چھکان -
 یہ اسن چھہ تا پھر ہو - یہ چھہ پنہ نہ تلوارہ سیتی وندہ مکرہ کران -
 ریا عین ہندہ تیک سوروی بیم نہ موہ کلیو - وہ وختو نرو -
 و تیکہ پیچھہ چھہ اسہ گامی کاتم -

شاستر چھہ و نان » بچہ سمارس چھہ سوروی ژلہ و نوئی - تہ
 سوئی اوت چھہ زندہ بس پتو فرض پورہ کران تہ شوہرت لبان چھہ
 تہ کیا زہ چھک تیک حوالہ دوان ؟ تہ چھیا و نہ
 ربا عین ہند سنجار ؟

شوہرت ژ تہ کیا چھوی تہ مطلب ؟ دریا و چھا پنہ نہ
 یکک کانہہ پر وائے کران - شوہرت چھہ زندگی ہندہ
 آرک پوٹس -

(چندرا چھہ اکس اُس سازندس سیتی اژان ،

چندرا - مہ لوٹ بڈہ موہ ہینو سند پتاہ -
 کس نشہ ؟

چندرا - بمس بڈہ سازندس نشہ -
 یہ چھہ اوں ظاہر -

چندرا - اوہ - اوے چھہ امس و تہ ژھار فی پیوان -

ٲه ڪٻا ڇڪ وٺان؟ ڪٻا ٲه ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا؟
 سارنڊر - آهه -

مگر ڪٿي ڪٿي؟

سارنڊر - ته ڪٻا ٲه ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا؟
 آهه ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا -

سارنڊر - ٲه ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا -

چنڊرا - ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا - ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا -

ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا - ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا -
 ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا - ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا -
 ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا -

سارنڊر - ٲه ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا؟ ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا؟
 ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا - ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا -
 ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا - ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا -
 ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا -

اچھا - ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا -

سارنڊر - ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا - ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا -

ڪٻا - ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا - ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا -

ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا ڪٻا؟

سازند - میانِ پاٹھ چھ بر ونٹھ پکان - تہ پہ چھس
پتہ پتہ پکان -

سہ چھ کیوان

یارہ سوت سوت تل قدم خاموش کمر کن زہ بکھ
چھم نہ ونٹھ معلوم پائس - چھنہ چھن کاش میہ
میون دنیا - زندگی دھنہ ونٹھ چھیم تاریک سکھ
گٹھ منبر رہبر بنان چھم چون قدم منہ صدا
یارہ سوت سوت بکھ زہ امرہ تاریک بٹھ بٹھ ہوشہ سان
وتہ ہتر کٹھ شیشہ پی زہ رات منترے سونٹہ کس ہوشہ اندر
ہوشہ ہارک مشک دفر - گٹھ منر ناواں مہ گاہ

٢٢ ژورم انگ گیتک کوہ ڈ

لہوان چیرن ہنر چھ اکھ جمانھا ازان - تہ تم چھہ پنی زان پچان
 پنہ گیتس منکران -

دو بارہ سینہ والہ یا ونگ گیت
 پوش پنہ کران "الوداع" الوداع اسی

بجھ مطلب ہو بار بار پور پھیر تھ

میتو ہو - تہ کس چھک؟

پنہ چھس پوش واکل

تہ ادہ - تہ کس چھک؟

بہ چھس پوش پارل -

تہ یم کم چھہ بیتہ نس؟

چھہ امبہ پوش اسی - لوزہ سودرں ٹھس ٹھلی

اسان اسی تہ بیران یدہ وقت واران

چھہ نس لوہ لہ منرو وٹھ دوان پس دفعہ پن

مگر ہے تہ و تم تہ کس چھک؟

بہ چھس پوش شمول -

نہ اده سہ زہ کس چھک؟

بہ چھس کا مہنی کوئند

نہ یم کم چھہ ونتم -

چھہ نو نو چھو کھا اسی نوین برگنے ہنتر

ل وندہ چھہ سوئنتہ بنتہ ظاہر گر شان - جوان ہندین بکروٹہ
پر زہمتین سوالن ہند جواب دوان [

بار تر آوتہ لوننگ گیت

زہ چھہ کھا مانان زہ کھیتہ یاوش نشہ شکست؟

نہ سکاٹھ کھا آخر ہمیشہ روزن واکس بڈس - پس ہمیشہ نوی
نو چھہ آسان؟

ایہ -

کیا زہ چھکھا متو دیوار ونشہ درامت - یم ڈی پوان چھہ -
نہ نہ نئی تل تھنان چھہ مین یم پناہ دوان چھہ -

(دیا کہ جماتہ چھہ کیوان)

زہ چھہ کھا زندگی ہندی دی مار کھتر مانان؟

آوہ -

تہ چھ کھا اجلہ منتری درامت۔ پتھ تہ آخر کار اجلہ رستیں
سیتی پتھ لاگے ہیکھ کر تھ ؟

آوہ -

تہ چھ تھاکر وہ ہندس دیوس کلہ دوگت۔ پش چانس آس
شہرس نینگلاوان چھ ؟

آوہ -

[بہار کا پوش چھ منس اندی اندی سمان تہ گیوان]
تازہ حشک غزل

کران آس انتظار اسی سطر کہ پیٹھ تے ساتھ گنراوان
یوتا مت چائی۔ وین جلوہ اسے دیت سونہ صبحس منر
یوان چھک زن سپاہ زادہ عجب قصہ وے کو تہ
برس تل ہو گنس چھک زندگی ہند واوڑی زینان
چھ اس عارال کر تھان یلہ یو پچہ آوارہ ہنرے !
چھہ بوزان چانہ زیوہ۔ بہارہ کہ خوش ہواو کر پاٹھ
بہارک خوش ہوا پتھ کئی چھ صبحس عطر پتھ نیران
تھکے کئی چون دامن خوش ہواو منر کر تھان ڈی ڈی
چھہ چانس پائی مستن منر ملانی پوش گوندی تھکے کئی
نس پتھ کئی چھہ شوبال نارکن ہندی پوش گوندی آسان

دزان اکھ نار چائش اسکسر پپ دس اندر۔ لخب
 چکس زانان کھمتی چھت ژہ کتہ ش تیر تم ساری
 چھ موش و اتنا وان جسم و جاش ضرب بیم کاری
 (رات)

اینہنس سیجس چھ اینہ گٹہ یوان کر نہ۔ نہ بڈہ سیجک گاش چھ
 یوان سوت کر نہ۔ ییخہ یہ گہرہ سیاهی دار ماتی زکس پچھ و اتان چھ
 (جوانن منری جاتھ ازان)

چندرا چھ ایہ تراوتہ بیہ نیرتھ گومت۔
 سو ژھوہ پہ کرتھ بیہ ناون چھ مشکل۔

آہ چھ تھکھ دنہ سینو آرم میلان۔ مگر سن چھ یکیش منری
 آرم حاصل سپدان۔ سو چھ اون ساندز مہیخہ کہہ لہ اور گومت
 یو سندنہ انزکس سنس منر۔

چندرا۔ اکھ کپشیدہ روشنی ژھانڈان چھ۔

توے چھ سون لیسڈر متش "دنگل" و نان۔

چندرا۔ بلہ نہ ایہ نش آسان چھ۔ سانی زندگی چھ لکل ٹھربان۔

ژہ چھ یاباسان کیا نام سپدن دول۔

آسمان زن چھ سائش منجس کن الوداع دن والسن وسنه

سندی پاٹھو وچھان باسان - یہ لوکٹ کول چھ زرد وٹنی
 قطرہ قطرہ نیران - زن تہ نصف شب کو آتش قطرہ چھہ -
 ایسہ چھنہ بروٹھ زانہہ نہ زامینس پٹھ تہ عورہ سان نظر کر مٹھ -
 بلہ اسی بروٹھ کن ٹکھ تلان چھہ - سارہ اچھ چھہ بروٹھ
 گنوی اوت مدے گنڈھ آسان - تہ اسی چھنہ پانس
 دچھن کھوڈی کینہہ نہ وچھان -

اگر پریتھ کانہہ چیر گرو شس منز آسہہ نہ - تہ نظرہ ڈلان
 آسہہ نہ - نیلہ یہ ہے نہ اسہ کانہہ حسن بوز نہ -
 اگر جوانی حرکت نہر گرو می اوت آسہہ ہے - یہ درہ ہے -
 تہ زردہ ہے - مگر ہمیشہ چھہ اتھ پوشیدہ اوٹن آسان میں
 اتھ تازہ ہتھوان چھہ -

دنیایچ آواز چھنہ یڑی آرٹ - زہ "میر چھہ" مگر یہ نہ زہ
 "بہ چھس دوان" -

تخلیقہ کس کو ڈنکس بھولہ وٹن نورس منزاوس "میر چھہ" بہ
 چھس دوانس "سینو سینو" - اگر یہ رشتہ تھنیت یہ
 نیلہ کر تھہ پریتھ کانہہ چیر فنا -

مہ چھنہ تران فکرہ زہ اچھ اکی سازندرن کوٹ اتہ ناو اسی آخر -
 زن چھہ باسان زہ ہم نیلہ ساری تارک چھہ من بے شمار اچھن ہنرہ

مُدیہ - یم اِسہ پرانین مٹھی متین زمانن اندر سمکھ مڑہ چھہ -
 لبَنہ چھہ یوان زن تہ یو پو شو منتری تہنرہ پھیرا یہ کلن گرٹھان
 چھہ یم اِسہ مشراوی متی چھہ زنتہ ونان زہ اِسہ ہنوو یاد -
 ہر گاہہ اسی گنوو والنج پھٹہ -
 مٹھ چھہ گنوو

لول نہ ووتہ مارتہ پالن ستھ کنوی ما دلبرو؟
 زندگی منراوہ روتہ ماسکوں ما دلبرو؟
 وتہ تہ تھ او سک پکان سویا ریاویا مشراوتھا
 بیہ کین متہ وتہ تہ مانا ممکنا؟ واحسرتھا
 چھس بو فیران کن دوان یوزان آرک سہند گریزن
 کن دوان برکن یوان خوش چھم تہند سوت سوت زن
 چھم مہ باسان - لبہ سوتہ وتہ لبہ سوتہ واتہ ناویم تھ تہ
 شامہ کلن بنہ تارکن تھہ روتہ لول لبہ بیہ
 بہار چہ موسیقی منر لبہ لے پاپہ گرٹھان چھہ کا راہ عج چھہ
 باسن چھہ زننہ بہ لیڈرے مٹین پنہ برکن تہنر لے چھہ -
 بہارن چھہ اوٹ پاٹھ پینٹی اسی پھیری پینش کالس سوتہ منراوی متی -
 اَمس اسی فکر اِسہ گوہ تھنہ فکرہ نرن - تکیارہ اسی چھہ سٹھالہ کٹی -

یہ ادس آسہ اسنو سیتی تبتداون تیرھان۔

مگر آسہ ساو وکھ پینو دل اپارمہ بٹھہ کس غمسن منتر از راسن۔

آہ۔ یہ ٹاٹھ زمین! یہ خوبصورت زمین! یہ چھہ سون
سوروی کیٹہ تیرھان۔ ساین اھن سنبھیش نہ ساین دین بندگیون۔
یہ چھہ تیرھان نہ سوروی نیرزھٹن یہ اسہ اندر چھہ۔

نہ نہ تیج نہ اسہ پالسن خبر چھہ۔

امس چھہ افسوس زہ یہ چھہ کینی چیز لیان یو سیتی یہ
زانان چھہ زہ مہ لوٹ نہ سوروی۔ امس چھہ لبہ بروٹھی راوان۔
ہے سوندرا مار زمینی! آسہ نئے دموی نہ زانہ تہ دوکھہ۔

گیوان چھہ

ادہ تیرہ تارہ گمہ ڈنیتھ تہ پوشہ مال تھاوے
تا دین غم دوکھن منتر کریم تہ کتھ نہ ستھ تے
دوہی لو سنن بیکر دل دن میون بولہ کتھ کسو
کتھ چھم پوان وٹھن نام۔ بے لے تے چھہ وزان
سوی باٹھ پس نہ گیو وے بیہ کتھ آشن کھٹ چھم
بابا۔ زہ ژ پونٹھا۔ کس تام زن ٹا پیاری دراوہ
آسہ ژ یون تیوی اوت زہ پیاری دراو کس تام۔

مہ باسیو کس نام و نہ پکونی سُنڈہ چو غج چھی کلن۔

اُسی دریا یہ پانہ کس نامتھ لٹنہ - مگر اسے چھہ ورنہ نوی
پان رٹہ ناوینچ غا، شس۔

بنتہ سا ساز نہ پو و آتھ - کوت وائے ناوہ اُسی؟
بنتہ چھہ اسے پکے و نہ دینا پک شہاہ گکان - تارک نیک شہاہ -
اُسی آبیہ نوہ فسمک پاتھرا زھارنہ - مگر ورنہ چھہ
اسے مشیت گومت رزہ یہ کیا پاتھرا وں۔

اُسی آسن بدھ موہنیو رٹن پترھان۔

پر بیتھ کائنہ ون سہ چھہ خوفناک - جیمہ روں کلے اون۔
اس کھلہ ویرھتہ اکھ از دھایس دینا چھہ جوانی ہنری
زون ننگلا ونگ غا شمشند چھہ - مگر اسے چھہ ورنہ متھند
بالکل کہنہ خوف - پوش چھہ گترھان - پنے برگ چھہ گترھان۔
دریا وچہ لہرہ چھہ گترھان - نہ اُسی نہ گترھو من پنے پتہ -
سے اُنی سازندرا - تلپہ تل ستارہ نہ کیوناہ - خبر
راژ ہنزہ کتر چھہ بکے مرثہ؟

سازندرا چھہ کیوان

پیشکش عالم کران سوروی میس نش دلبرس
منگنہ بروٹھی چھم یہ سوروی بروٹھ کتہ حنر کرس

کس یله بخش تشر لور بئنه - ننه کھوتش ننه بو
 بیشکس تن کر نه سور می گرنه بو پلتن کھوتنه بو
 صبح شفق سمن تن گینن اندر صحران
 شام کھه والال قرص سورنه کوی سٹاه سوی خوش کرهان
 بنتر وئی وئی پیون جوان یله پوش استر یلردوان
 دو کله وسته برو تھه مار دل لوله سئی بخش او یان
 سازندرا - چندرا کیاره چھ وئنه عار حاضر؟
 سازند - ته چھه ناخبر شوگو -

کوت؟

سازند - تھو وون "بہ گرنه تہ سہ زمین" -

کس؟

سازند - سہیں ساری کھوتان چھه - تھو وون - "بہ

کیاره چھس ننه جوان"

واہ - ته گوجان - داوا چھه بنه نه رباعه کامه کین پوز ناوئہ کرهان -

ته چندرا چھه گوشت - کافہ چھه پتاه کیاره -

سازند - تھو وون "انسان چھه ہمیشہ کئنه ننه کئنه

کاذه خاطرہ لڑان رو دمت - یہ چھه تہ کوی صدمہ بیس

بہار کس خوش ہواوس پریشان کران چھه -

صدمہ؟

سازندر۔ اُوہ یہی شہید زہاں ساند جنگ چھیند و نہ ختم کویت
کیا ہی چاہا بیایچ شیخ؟

سازندر۔ اُوہ ہم سرنہ سیتی امر پیدی متوجہ۔ تو چہ
بہارہ کین تازہ پنہ و تھرن اتھہ شیخ سوز مر سو چہ یہ اسہ
گو نہ زانہ شکہ زہ و تھہ کیا چھنہ یہ۔ نہ کوڑ اسہ خرچک
زانہ نہ پرواے۔ نہ وچہ اور نہ نہ یور۔ تہ اسو دسا یکم تہ
لیج پھلے۔ اگر اسو بخت کرنہ بہہ مہو۔ تیلہ کتہ اسہ ہے بہارہ
چند را چھا امی کتھہ پاگل کویت؟
سازندر۔ تو وہن۔

سازندر چھہ گیوان

ہینجہ بہارک گل چھہ آمت میانہ فتحی پوشہ مال
نار خوش منہ برانی چھم جنو نیچ وا وہ مال
مانیچ آواز گھرہ منہ را وہ راواں بلو مزاج
برو نہٹھ کتہ چھم موت و تھہ دتہ شکش تھاوان باج
یا ونک وجہ وا وایان سوز اسمانک نشان
میون دل اتھہ ساز و میز سیتی بے پرواہ نران

جھنہ تھاوان اورہ انی سو منبرہ ابتارہو
 باگراوان جھس نہ خرچاوان ساری دیارہو
 عقل تے راحت کراں مایوس سپدہ الخوارج

گمرہ گوت سناگو؟

سازندہ - تھو وون - "بہ مہیکہ نہ و تہ پیٹہ جادہ کالس پارتہ -

مہ پینہ شش گزھن تہ تس سمکھن - تہ لکھ زمین -

گمرہ کہ و تہ گو؟

سازندہ - سوچھہ گوہ پھہ زامنت -

تہ کیتھہ کئی؟ تھہ گوہ پھہ منرہ پیم ناک انہ کٹہ - سوٹا واہ نور

پرژہ گارہ کرہہ وراکی -

سازندہ - اوہ - سوٹا او گوہ پھہ منرہ پانی پرژہ گارہ کرہہ -

سوکریمہ واپس؟

نہ چھنہ یقین سوکیا پیہ زانہ تہ واپس -

اگرچہ را اسہ تراوہ - تیلہ چھنہ روزش کاہنہ نہ مرہ -

اسوکیا و نو پینہ سن لیدرس؟

لیڈرنہ تراوہ اسہ -

تھو تھو ناگڑھنہ بروٹھہ سائہ خاطرہ کاہنہ شچہ؟

سازندہ - تھو وون - "مہ پاری زیوہ - بہ پیہ واپس -

واپس؟ آہ کتھہ کتھو زالفونہ؟

سازندہ۔ "تو فون" بہ لہر فتح تہ اوہ یہ میہ واپس۔

تیلہ پر اوہ میہ مش راکو راکو۔

مگر سازندہ۔ آہ کتھہ من کتھہ مش پران؟

سازندہ۔ تھہ گوچہ پرونٹھہ کتھہ۔ میہ مترو آہ کول رتھہ

ماران نیران چھہ۔

توڑ وائتہ موکھہ مکھہ وٹہ گوچہ؟

رتھہ انہ کتھہ چھہ کھہ مترو تلواریش۔

سازندہ۔ سو لوک روت جاوڑہ سترن کھہ مترو آوازہ تہہ تہہ۔

تہہ کبارہہ گوکھ نہ نس سیتو؟

سازندہ۔ تو مترووش بہترو۔ تھہ توہ بہہ آس روڑہ۔

سوکر گو؟

سازندہ۔ راکھ ہندہ گوٹو مکھہ پرہ۔ میاں کتھو گذریو وری

نیم پیرتہ۔ ہواچھہ بڈہ سرد۔

مہ وچہ خواب نہ ترہ زنانہ مس پشاک تر اوٹھہ۔

تھہ پشاک اندر چہ زنانہ رتھہ تر اوٹھہ۔ مہ چھہ چا پین

تھہ پشاک۔

مہ چھہ پشاک پٹھہ منخوس لہنہ پان۔ میہ روڑہ انہ پان

راته مغله نزن چکن منند - مگرونی -

دریاوکس آپاری مس بٹھس مٹھ چکھا زه هوسن سون سندر ونگن بوزان؟
 باسان چھ زنته کانهه ڈاآنی مس گھر هکست چانهه والان چھیه
 اگر امی نجه بیوکنت آسه - چنڈرا آسه ونیک تام اپس بیوکنت
 کاش به رات گذره به کنه پاٹھو !

زه چکھا ز نانه کر نیکه بوزان؟

یمه ز نانه - ز نانه - به به چھ بهیسه کر نیکه دوان آسان ته
 ودان آسان - مگر ننه سکن نه منن واپس پھر تھه مین ضرور
 برونٹھ سکن چھه -

ونی چھه بیٹھه کنو زهوه به دم کر تھه پین ناقابل برداشت پیدان -
 انسان چھه بهته بڈی چیز سوچان - یله بیٹھه کنو زهوه به کر تھه
 بهان چھه - وهله آسو ته نیرو - بیٹھه آسی و ته سکن بهوه خوف لاله
 مگر آسه کس ماوه وتھه؟

اون سازندراے مینو چھه -

سازندرا - کیا چھک و نان؟ زه بهیکه کھا آسه وتھه ماوه؟

سازندرا - اوه

مگر آسه چھنه بهان چون - زهوه لوی کیونو بهی و اون کتھه کنو
 بهیکه زه وتھه لبتھه -

هرگاه چندانیه نه زاننه ته واپس - شه پيئي بن -

ايسه زون نه زاننه زه اسي چچه پندرس پوت سخت حجت
کران - مين مينين دوشن کري ايسه تس سينو خوله اوت -
يله اسي گند نکس چيالس چچه آسان - اسي چچه گندس سينو
بيتي مني گر شان زه ايسه چچه گندن بوج مشقه گر شان -

هرگاه سو ووني اکه ليته واپس ييه - اسي مشراون نه هرگز -
مه چچه باسان - ايسه چچه منش واريه دوکده ديت مت -
مکرتند محبت اوس بوساروي چيز و نشه بالانز - يله سه
اوسي دوه بوي و چيان اوس سن ايسه زون نه زاننه سوکوتاه
ننده بون اوس -

{ غم چچه گيوان }

اوس يله پراگاش ميا لسن دينا هس

رود هم چيو پيبر

ييله نيوني اسي گاش رود

زا که دلس ميا لسن اندر

ايسه يله اچچه داره ميه

کيوندن ميه

اوسم دروان پيچ ايسه نا کران - نظراه دروان

میچہ پلہ اچھہ دارہ خاکس سیتو وونی

یوری بیتہ مہ سکھہ بہان -

گیونہ با پتہ چھم دیو اونن بجا

یلہ تارے گبہ مہ سیتارس فنا

سوساندریچہ زھوہ پہ دم کرتہ بہتہ مہ چھنہ یہ پسند -

سوچہ ہر دہ او بر کر پاٹھو منخوس لبنے یوان -

وہلہ زھت کروں -

نہ - نہ - اے چھہ و آلیج کھسان - یلہ سو بیتہ لشن بہان چھہ -

زہ چھکھنا وچھان - اُمس دیں بھس پٹھہ چھنہ خوفک کانہہ تشانہ نہ -

باسان چھہ زنتہ اُمس دیں دیکس شیچہ یوان چھہ - زنتہ اُمس دیں جسم

کانہہ ہند دُورہ آسن زرتھان چھہ - زنتہ اُمس دیں اوکجہ

ٹینڈن اچھہ چھہ - اُمس نظر تھونہ سیتو اون چھہ اسی ہیکان

وچھت زہ کتھام چھہ انہ کٹہ منتری یوان -

وچھہ - سوچہ نفود وونھان - چھہ مشرفن کن پھیران تہ

نمان - توتہ چھہ کینہہ بوزنہ یوان - کاشیچ اکھائی نہ چھنہ بوزنہ یوان -

یہ کوئہ پر زھو اُمس زہ کیا چھک وچھان ؟

نہ - نہ - اُمس مہ آن سیتہ -

زہ چھپہ خبر - مہ چھہ باسان زہ صبح چھہ اُمس منتریچہ ہنت -

زنتہ کاشیچ ژھٹہ شکاری مہر سُنْدِس ڈ بکس بٹھس بیٹھ وَاژ مَشْرِچہ -
 جھیکہ نیکو پاٹھو چھہ مہر سُنْدِس مَن نہ سکوسن منر -
 جانورن مہندہ گیونک طوفان مارہ وڈی ژھٹہ -
 اُمی ہیش پندوئے واین - مہر سُنْدِس دل چھہ گیوان -
 ژھوہ پہ - اُمی ہوت گھون -

ساژندر چھہ گیوان

اے بہو دُر دل تہ ہر ورنہ کامیاب آس کامران
 کامیابی زندگیہ - لوس سرورس آسے
 تا قیامت پوشہ ونہ ہی لولہ نورس آسے
 اے بہو دُر دل لقیبیں حقو

راتہ آخر مہر کلہ - اِنہ گپہ گر شہ فنا
 نامرادی ترا ووتہ و وڈی نیندرہ
 گاش وچہ بوزہ جھکوی ووتہ گیت گیو

آکا - ہو کیا چھہ چندر - چندرا
 ژھوہ پہ - شور مہر کُرو - مہر چھینہ وارہ پوان بوزنہ -
 یہ چھہ چندر س لوس کائنہ نہ -
 اوہ - یہ کاژاہ نموشی نہر کتہ چھہ

چندرا۔ وولہ سا۔

چندرا ! ژہ کتھہ پاٹھی ہیکتھ اسی تیس کالس نراؤتھ ؟
ژہ ہیو کہ تھنا سو بڈہ موہیو رتھہ ؟

چندرا۔ آہنسیہ روٹھ۔

مگر اسی چن نہ سہ وچان۔

چندرا۔ سہ چھہ پور پکان۔

مگر ژہ ونٹہ اسہ گہ پھ منر کیا وچیت ژہ ؟

چندرا۔ نہ بہ ہیکہ نہ تھہ ورتھ۔

کیا رہ ؟

چندرا۔ ہر گاہ میون من آواز اسہ ہے۔ تیلہ ہیکہ ہو وہ بہ
تھہ ورتھ۔

مگر ژہ ہیو کہ تھنا سو وچیت۔ بس ژہ روٹھن۔ کیا سہ اوسا
دنیا ہیک بڈہ موہیو ؟

سو ہی بڈہ موہیو بس جوانی ہند سمندر سخت دوسہ لہند
پاٹھی چیتھ اوس ژہنن ترہان۔

کیا بہ اوسا سو اگہ بس سیاہ راز ہیو چھہ۔ بس اچھہ چھہ
پیٹھہ۔ بس کھوہ رتھہ کن پھر تھہ چھہ۔ بس پتی پتی پکان چھہ ؟
بہ اوسا سو اگہ بس کلہ کھا پرن ہنرہ مالہ لاگان چھہ۔ تہ بس

ننسا لن منر وزان چھہ ؟

چندرا - مہ چھونہ پتہ - نہ ہکہ بہ ونتھ - مکر پوری چھہ پکان تہ تھو
وچھیون پانے -

سازندر - اوہ بے چھن سہ وچھان -

لو ر وشی چھہ تیزان - تہ وارہ وارہ چھہ ناکٹ سپدان سپدان
آخزس پیٹھ سٹھاہ شولان [

کتہ ؟

سازندر - یہ کیا -

سہ چھوگہ چھہ منزہ تیریزان - ستنام چھہ گوہ چھہ منزہ تیریزان -
کو ناہ عجب چھہ !

چندرا - ہاں ! یہ چھکہ تھی ؟

سون لیڈر !

سون لیڈر !

سون لیڈر !

بڈہ مومینو کتہ چھہ ؟

لیڈر - سہ چھنہ کئی -

کئی نا ؟

لیڈر - اوہ کئی نہ ؟

تیلہ کیا چھہ سہ ؟

لیڈر - سوچھہ خوابہ -

تیلہ چھکھہ تہہ پوز ؟

لیڈر - اوہ - تہہ اسی چھہ پزی -

پوزہ تھہ کینو وچھک تہن باسیو کہ تہہ واریا ہن شکل منر -
گرہہ منری پرزہ نوو کہ نہ تہہ ارسہ -

تہہ آکھ بڈہ بوزہ -

تہہ پتھہ دراکھ تہہ گوہ چھہ منرہ - تہہ وچھک تہہ اکھ شرہ بیو باسان -

باسان چھہ زنتہ تہہ وچھک اسہ گوہ ڈیچہ لٹہ -

چندرا - تہہ چھوہ پرتھہ ونہ گوہ ڈنک - تہہ چھوہ پیری پیری گوہ ڈنک -

لیڈر - چندرا - تہہ پیئی مار مانی - تہہ ہیوک تھن نہ بڈہ مونیو تھتھہ -

چندرا - سون جھن کر تھہ وچھک شروع پدن آفتاب چھہ کھوت مٹ -

سازندرا - اگر تہہ یختہ پاٹھ تھوہ پہ کر تھہ ہیکھ - تہہ

گر تھہ غیش - کینرھا گینو -

(سازندہ چھہ گینوان)

بارہ چھست راوہ ران - تھتھہ لبتھہ بیہ بار بار

تہہ چھہم تراواں اوے - بلہ بیکھ کرہ سر نثار

رہہ کھنچہ چھک دور ذی مہ نشہ کر تھان

چُھک تہ میو نوی تا ابد
 لبتہ بلہ نیران چپتہ دل کران دُبرائے چُھم
 لولہ دریاوس اندر یادہ کران کرے چُھم
 یوں مہینہ دور وزن
 ود نہ میاے سیتی میٹھان زیادہ زیادہ اسن چون
 تہ چُھکھا سآ بہ باں باں بوزان
 اہنسا۔

بمہ تہ چھینہ تکرہ - ہم چھہ تیکو لکھ -
 تیلہ کر تھہ دادا پنہ نہ رُباعہ ہینہ تہ ترو کھی آسن
 دادا - یہوے چھالید ڈر؟
 اہنسا دادا۔

دادا - بہ گوس سیٹھاہ خوش تہ آکھ مہ پڑہ پنہ پڑن ربا عین ہند
 مجموعہ پڑن۔

تہ - نہ - ساری کتاب نہ - صرف اکے ربا عی -
 دادا - ادہ کیا - اکے چھہ سیٹھا۔

مشرق پے دیرہ پیٹھ اکھنا یہ چھو
 فتح تخریبو آسمان شور سہی
 رات ہند گفاری بوسا دھپس

چھوی اہل میا تو بڈ بڈ رحمت مہ کرتے
سو رٹان خیرات سونہ کی جھوڑا نہ سیتی بھران

رخصت ہویاں

ونہ نک مطلب چھہ

نہ۔ اہ چھہ ضرورت چانہ ونہ نک مطلب چھہ ونہ نک
دادا۔ امیک مطلب چھہ۔

یہ کینترھا امیک مطلب چھہ نہ چھہ مگر اسی بوڑونہ۔
دادا۔ تو یہ کس چیز چھہ پوت تنگ کران؟
یہ چھہ چانہ جشٹنک دودہ۔

دادا۔ من۔ پزی آ؟ بتلہ گرتھہ پرانی ہمایں۔
نہ۔ تہ گرتھہ نہ نہ پوز۔

دادا۔ مگر میاڈی چھاینے کینہہ ضرورت؟
اؤہ۔

اچھا۔ میا نہ رباہ۔

چائین ربا عین دمو اسی بڑشہ سیتی پتھہ موٹ رنگہ کھیش۔
پتھہ نہ نہ ہیکہ ونٹھہ نہ من کیا چھہ کینہہ مطلب۔

نبیلہ روزی بہ شہ آمدنی ہند کا بہ ذریعہ -

بمسایہ زلزلن شہ ترا و تھ -

چو کر در زانی ز شہ بے وقوف -

تو پندت زانی ز شہ احمق -

بہ پنے پنن نشہ نہ کوکھ نہ کینہہ -

نہ وہ پر دین یہ کیتھ چھ -

چندرا - مگر دا اسی لاگوے شہ نوین پنہ و تھرن ہند تاج کلس

اسی ترا و وے شہ ہیہ مالہ ناٹا -

تہ اسہ روس نہ زانہ نہ کا بہ بیاکھ شہ کیا ہ کوکھ -

جشن بہارک گیت

[اٹھ منہ چھ نامک ساری کردار سر و تی بھوشنس سان

بڈس سٹیس مٹھ بہارکس رقص منہ رلان]

سو نہتھ گو ہشیار وہ لو

کر عیش گر تھ تیار وہ لو

نھاہ لائے ہستی سیلابس

پھٹراؤن زنجیر پٹم
 یاریل کو ہشیار وہ لو
 ہستی ہند بے انتہ سوڈر
 تاپس منزیدی ملکہ نڈان
 سورسی راؤن - راوان وچھ
 پھوٹ اجلئی امہ کین لمبہ کن منز
 بے خوف سپرد ڈنگہ سنرس وٹ
 سوئیچہ شادہ من خموش تھاوتھ

— اللہ —

DATE LOANED

Acc. No. _____

[illegible]

SRINAGAR (Kashmir)

DATE LOANED

Class No. _____ Book No. _____

Acc. No. _____

This book may be kept for 14 days. An over - due charge will be levied at the rate of 10 Paise for each day the book is kept over - time.

[illegible]

SRI PRATAP COLLEGE LIBRARY,
SRINAGAR. (Kashmir)

—+—
DATE LOANED

Class No. 891.442 Book No. A685

Acc. No. 20775 *cp. I*

A fine of .06 Paise will be charged for each day the
book is kept over-time.

20775

SRI PRATAP COLLEGE LIBRARY
SRINAGAR (Kashmir)

DATE LOANED

Class No. _____ Book No. _____

Acc. No. _____

This book may be kept for 14 days. An over - due charge will be levied at the rate of 10 Paise for each day the book is kept over - time.

[illegible]

COLLEGE

...shall be paid
...injured
...borrower.

